

rings 20 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
57. Jahrgang, 25. September 2019

**kulturzentrum
bauhof hemmingen**

**Sonntag // 13. Oktober 2019
17.00 Uhr**



MÄNNERSACHE

**„Pop & Entertainment mit Herz
und Leichtigkeit“**

A-Cappella-Show

Eintritt: 20,- / 17,- Euro



Vorverkauf und Informationen:
www.bauhofkultur.de

Dorfstraße 53 • 30966 Hemmingen
Mail: info@bauhofkultur.de



Harkenblecker



APFELTAG

am Gerätehaus der
Freiwilligen Feuerwehr Harkenbleck
Halleskamp 8

**Sonntag, 29. September
10.00 – 18.00 Uhr**

Mobile Apfelsaftpresse
Mitgebrachte Äpfel (mind. 30 kg)
werden zu Ihrem Saft gepresst
(1,- Euro/ Liter zzgl. Verpackung)



**Ein Tag für
die ganze
Familie!**



Für das leibliche Wohl
Leckerer vom Grill,
Kaffee & Kuchen und
verschiedene Getränke

Spiel & Spaß für Kinder
u. a. Kinder-Apfelsaftpresse
und Feuerwehrspiele



Fahrzeugausstellung
Freiwillige Feuerwehr Harkenbleck



Eine gemeinsame Veranstaltung von der Freiwilligen
Feuerwehr Harkenbleck, Obstbaumlehrpfad der
Bürgerstiftung Hemmingen & Familien Seiler / Scherer

**Weitere Informationen unter
www.ffharkenbleck.de**

AUTOZUBEHÖR- UND ERSATZTEILHANDEL
KFZ-MEISTERBETRIEB

ADAM



Inh.: Schreier · Telefon (05 11) 41 19 19
 Göttinger Landstraße 45 · 30966 Hemmingen

ÜBER 30 JAHRE

- Reifen-, Auspuff- und Bremsen-Service
- Anhänger- und Pferdeanhänger-Service
- Kfz-Reparatur für alle Pkw-Typen
- Karosserie- und Lackarbeiten
- Reifeneinlagerung vor Ort
- jeden Tag HU und AU

Sie finden uns an der B3 direkt neben Bacchus II

Ist Ihr Auto fit für die Urlaubsreise? Lassen Sie einen Sommercheck machen!



KARL - H. MÜNDEL GmbH



SEIT 1942

- Metallbau • Edelstahlarbeiten
- Stahlbau • Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

GLAS WILKE

Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de

www.glas-wilke.de

Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

Kfz-Center Klingemann

Meisterbetrieb

- HU- und AU-Vorbereitung und Abnahme im Haus
- Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
- Karosserie und Lackierarbeiten
- Klimatechnik/ Reifenservice
- Achsvermessung



24-Std-Annahme

... wenn es um Ihr Fahrzeug geht!

Alfred-Bentz-Straße 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511.411716



Jens Richter

Dachdeckermeister

Dacharbeiten • Isolierungen

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?

Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

SPARK Optiker

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

Malerfachbetrieb

Siegfried Gajewczyk GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art

Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58

www.maler-hemmingen.de

PFLEGEDIENST mobil



05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 0511/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 051 09/517 - 0	Sozialstation Hemmingen Berliner Straße 16, Tel.: 0511/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/ 41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/ 2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19222	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

	SEITE
AMTLICHES	04
SONSTIGES	08
ARNUM	10
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	12 - 13
FAMILIENANZEIGEN	14 - 15
VERANSTALTUNGSKALENDER	16 - 17
BAUHOFF	18
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	19
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	20
STELLENMARKT	23
HEILPRAKTIKER	23
HARKENBLECK	24
VERSCHIEDENES	26
HIDDESTORF / OHLENDORF	28
WILKENBURG	30
IMMOBILIENMARKT	31
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	31
ANKAUF / VERKAUF	31
ÄRZTETAFEL • UNTERRICHT	31

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

25.09. Niedersachsen-Apotheke Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37, Eing. Ziegeleistraße	04.10. Leine-Apotheke im Leine-Center, Telefon: (05 11) 82 62 82 Laatzten, im Leine-EKZ (OG), Eingang Marktplatz 11
26.09. Ernst August-Apotheke a. Kröpcke Telefon: (05 11) 3 53 41 30 Karmarschstraße 14, am Kröpcke	05.10. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25
27.09. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, geg. Karstadt	06.10. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1
28.09. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.	07.10. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzten, Pettenkofer Straße 2
29.09. Alpha-Apotheke Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D	08.10. easyApotheke Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213
30.09. Kreuz-Apotheke Telefon: (05 11) 86 45 08 Wüfel, Hildesheimer Straße 360	09.10. Hermes-Apotheke Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzten-Nord bzw. Eichstr.
01.10. Mendelsohn-Apotheke Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelsohnsstraße 26	10.10. Wilhelm-Apotheke Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße
02.10. Abelmann-Apotheke Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Str. 267, Timon-Carrée	11.10. Markt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2
03.10. Galenus-Apotheke Telefon: (05 11) 42 60 40 Oberricklingen, Wallensteinstr. 123, EKZ Sauerwinkel	12.10. Weiler Vital-Apotheke im real Telefon: (05 11) 4 50 89 80 Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Postfach 1101, 30953 Hemmingen Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de
	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-tägig verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.
Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.



REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr
Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Kiosk Arnum, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen-Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Bäckerei Camprad, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Tenniscenter Wunder, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

 09. Oktober 2019	(Anz./Redaktionsschluss: 30.09.)
 23. Oktober 2019	(Anz./Redaktionsschluss: 15.09.)

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

	Allgemeine Öffnungszeiten:	Abteilung Soziales: Eingeschränkte Öffnungszeiten	Bürgerbüro Hemmingen-Westerfeld	Bürgerbüro Arnum
Mo.	9 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr	9 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr	9 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr	geschlossen
Di.	9 – 12 Uhr	geschlossen	9 – 12 Uhr	9 – 13 Uhr und 15 – 18 Uhr
Mi.	geschlossen	geschlossen	9 – 12 Uhr	geschlossen
Do.	9 – 12 Uhr	9 – 12 Uhr	9 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr	geschlossen
Fr.	9 – 12 Uhr	geschlossen	9 – 12 Uhr	geschlossen

und nach Vereinbarung

Amtliches und Nachrichten der Stadt

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

WIE BIN ICH IM ALTER ABGESICHERT?

Vortrag für Frauen zum Thema Rente

Jährlich kommt eine Renteninformation ins Haus geflattert, doch gern verschwindet sie schnell in einer Schublade. Aber gerade für Frauen lohnt sich eine frühzeitige Planung der zukünftigen Alterssicherung: Kinderzeiten, Teilzeitbeschäftigungen und Minijobs wirken sich negativ auf die Rentenhöhe aus. In diesem Vortrag erhalten die Teilnehmerinnen viele Informationen rund um die Rente und Tipps, was Sie selbst für Ihre Altersvorsorge tun können.

INHALTE:

- eigene Rente und zusätzliche Altersvorsorge
- Elternzeit, Teilzeitarbeit, Minijobs und Pflege von Angehörigen
- Versorgungsausgleich bei Scheidung
- Witwen- und Erziehungsrenten

Leitung: Heidi Friedrich (Beraterin der deutschen Rentenversicherung Braunschweig-Hannover)

Dienstag, den 22. Oktober 2019, 17.00 bis 19.00 Uhr
Bürgersaal im Hemminger Rathaus
Rathausplatz 1, Hemmingen-Westerfeld

Veranstaltet wird der Abend von den Gleichstellungsbeauftragten der Städte Hemmingen und Pattensen, der Leine-Volkshochschule und der Koordinierungsstelle Frau und Beruf der Region Hannover. Der Eintritt ist frei. Anmeldungen sind erbeten bei der Leine-VHS unter (05 11) 23 1158 oder wehser@leine-vhs.de.

WEN-DO

Selbstbehauptung und Selbstverteidigung für Frauen

WEN-DO ist eine speziell für Frauen und Mädchen entwickelte Form der geistigen und körperlichen Selbstbehauptung und Selbstverteidigung. Ziel ist es, Frauen und Mädchen in ihren persönlichen Fähigkeiten zu unterstützen, so dass sie sich schützen und ihre Grenzen wahren können – bei Belästigung im Alltag genauso wie in bedrohlichen oder gefährlichen Situationen.

Der Kurs umfasst verschiedene Inhalte wie Selbstverteidigungstechniken, Rollenspiele, Wahrnehmungsübungen, Gespräche und Diskussionen, Atem- und Stimmübungen, Bewegungsspiele, u. a. m. Frauen jeden Alters können an dem Kurs teilnehmen, Fitness oder Sportlichkeit spielen keine Rolle. Der Kurs findet statt:

Freitag, 13. Dezember 2019, 17.00 bis 21.00 Uhr und
Samstag, 14. Dezember 2019, 10.00 bis 16.00 Uhr
Frauzentrum Laatzen, Hildesheimer Str. 85, 30880 Laatzen

Teilnahmegebühr: 60,- Euro (Ermäßigung auf Anfrage)
 Anmeldung und weitere Infos unter (05 11) 89 88 58 20 oder info@frauenzentrum-laatzten.de.

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie

FREIZEITEN FÜR FAMILIEN UND ALLEINERZIEHENDE

Kostengünstige Angebote von der Region Hannover

Ein paar entspannte Tage mit der Familie verbringen, die Seele baumeln lassen ... wer möchte das nicht. Damit dies nicht am Geld scheitert, hat das Team Jugendarbeit der Region Hannover für diesen Herbst noch



einige kostengünstige Freizeiten im Angebot. Die Fahrten gehen für 2 bis 4 Tage in den idyllischen Harz oder in das regionseigene Gästehaus in Gailhof (Wedemark). Attraktive Programme lassen für alle Familienmitglieder keine Langeweile aufkommen, bieten aber auch genügend Pausen und Entspannung.

Alle Informationen zu Zeiten, Inhalten, Reisezielen usw. sind unter www.team-jugendarbeit.de → Familien → Veranstaltungen abrufbar.

Wichtig: Wer schon den (Kurz-)Urlaub für 2020 planen möchte, findet unter derselben Internetadresse die Vorschau für das kommende Jahr. Viele der Angebote richten sich speziell an Alleinerziehende und ihre Kinder. Anmeldungen für die Reisen sind ab Mitte Dezember möglich.

Die Stadtbüchereien teilen mit

Herbstferien

Beide Büchereien sind während der Ferien zu den gewohnten Zeiten geöffnet!

Ausstellungen

- „Vor 80 Jahren: Ausbruch des 2. Weltkriegs“
- „Vom Spätsommer aktiv in den Herbst – Garten, Freizeit & Natur“

Neu im Bestand: Romane

- „Das bisschen Hüfte, meine Güte – Die Online-Omi muss in Reha“
- „Besser als Bus fahren – Die Online-Omi legt ab“
- „Kennense noch Blümchenkaffee? – Die Online-Omi erklärt die Welt“
- „Witzig-schräge Romane von Renate Bergmann alias Torsten Rohde!“
- „Die Kentaurin – Die Geschichte einer ungewöhnlichen Frau“ von Wolfgang Schmidbauer
- „Der König von Berlin“ von Horst Evers
- „Madame Picasso“ von Anne Girard
- „Das Schmetterlingszimmer“ von Lucinda Riley
- „Das Schwein unter den Fischen“ von Jasmin Ramadan

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Buchstabenzauber – Wie Sie Ihr Kind fürs Lesen begeistern“ von Christoph Biemann
- Ratschläge des beliebten Moderators der „Sendung mit der Maus“
- „Der gewaltsame Lehrer – Europas Kriege in der Moderne“ von Dieter Langewiesche
- „Kleine Gase – Große Wirkung; der Klimawandel“ von David Nelles & Chr. Serrer
- „Lütje Lüüd in Hannover“ von Christian Haase – Stadtrundgang durch Hannover aus der Perspektive von Miniaturfiguren
- „Unternehmen Kreuzfahrt – Gefahr für Natur und Mensch“ von Wolfgang Meyer-Hentrich
- „Stadtchronik – Geschichte und Geschichten aus Eldagsen“
- Chronik des Calenberger Städtchens von 1927 – 2001
- „Tagebücher der Henker von Paris 1685 – 1847“ von Henri Sanson

Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher

- „Club der Heldinnen: Bärenalarm im Internet“ von Nina Weger
- „Ida und die Tiere“ von Carli Biessels
- „Eine Krone für Georg“
- „Wie aus einem in den Herrenhäuser Gärten spielenden Jungen der König von Großbritannien Georg I. wurde ...“
- „Krötengift und Hexenspucke“ von Cornelia Funke
- „Leute – ich fühle mich leicht“ & „Leute – Mein Herz glüht“ & „Leute, das Leben ist wild“ von Alexa Hennig von Lange
- „Lilly – Total verrückt und auch ganz anders“ von Patricia Schröder

- „Skulduggery Pleasant – Der Gentleman mit der Feuerhand“ von Derek Landy
- „Wie man im Chaos überlebt – Die 100 erstaunlichsten Tage meines Lebens – mit Abstand“ von Pete Johnson
- „Die Rottentotts: Doktor Silberfisch in geheimer Mission“ von Harald Tonollo
- „Der Tag, an dem ich zaubern lernte“ von Natalie Lloyd
- „Im Tal der Buchstabennudeln“ von Gernot Griksch
- „Thabo – Detektiv & Gentleman: Der Nashorn-Fall“ von Kirsten Boie
- „Thea Sisters und der Drachencode“ & „... & die geheime Stadt“ von Elisabetta Dami
- „Winston – Ein Kater in geheimer Mission“ & „Winston – Agent auf leisen Sohlen“ von Frauke Scheunemann
- „RockeTim – Mein Hund legt los und ich zieh Leine“ von Antje Wenzel
- „Der verrückte Erfinderschuppen Bd.5: Der Ruckzuck-Weg-Spray“ von Lena Hach
- „Voll fies verzaubert“ von Debi Gliori
- „Die Vulkanos pupsen los!“ von Franziska Gehm
- „Der zauberhafte Wunschbuchladen“ von Katja Frixte
- „Zwei kunterbunte Freundinnen Bd.1: Das Chaos wohnt nebenan“ von Anne Holt

Neu im Bestand: Hörbücher (CDs) im Standort Arnum

- „Schule der magischen Tiere“ Folgen 1 – 9
- „Schule der magischen Tiere – Endlich Ferien – Folgen 1 – 3“

Neu im Bestand: Spiele

- „Fröhlich oder traurig – wie zeigst du Gefühle?“

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Anmeldung für Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht. Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflegehemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldeöglichkeiten unter info@jugendpflegehemmingen.de oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

dienstags:	12.30 bis 20.00 Uhr
mittwochs:	15.00 bis 18.00 Uhr
donnerstags:	14.00 bis 18.00 Uhr
freitags:	14.00 bis 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden.

Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Anmeldung ist nicht nötig.

SPIEL UND SPASS IM JUGI

Immer donnerstags!

Jeden Donnerstag (außer in den Ferien) direkt nach der Schule warten ab sofort tolle Aktionen auf euch! Ein aktuelles Programm hängt im JugI für euch aus! Kommt einfach vorbei! Wir freuen uns auf euch!

Termin:	donnerstags
Zeit:	14.00 bis 16.00 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Jugend-Kultur-Haus
Alter:	ab 8 Jahre
Teilnehmerbeitrag:	kostenlos

SCHOOL FOR MUSICAL AND PERFORMING ART

Musicalschule

In Kooperation mit der Theaterschule Stageperform, der Schule für Musical, Gesang, Schauspiel und Tanz aus Hannover, freut es uns, dass wir das besondere Unterrichtsangebot weiter anbieten können. Nach einer kurzen Ferienunterbrechung geht es dienstags direkt weiter von 16.00 bis 18.00 Uhr im wöchentlichen Rhythmus.

Gesucht werden Young Performers im Alter von 7 bis 14 Jahren.

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

Steuern?

Wir machen das.

VLH.

NEU

in Ihrer
Nähe.

Jens Bleikamp

Beratungsstellenleiter

Hannover-Wettbergen

☎ 0511 - 56 37 93 39

Hannover-Mitte

☎ 0511 - 936 39 415

Jens.Bleikamp@vlh.de



www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Sterbefall?

DANN
RUFEN
SIE

86 26 91

MARTIN 
FRÖMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit

Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

Largeweile im Schlafzimmer?

Neue Tapeten, Farben und Bodenbeläge gibt's bei uns.

MALERMEISTER INGO BLEEKER
 30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Bleeker
MALERMEISTER

Mit einer gut durchdachten und langjährig ausgereiften Bühnentechnik werden die Talente Ihrer Kinder an die Oberfläche geholt.

Dies besonders bei Referaten, mündlicher Beteiligung, Selbstbewusstsein und Teamarbeit. Der regelmäßige Unterricht stärkt das Selbstbewusstsein und fördert Spannung, Haltung und Disziplin.

ABLAUF

3 Bühnentrainer in ihrem Fach unterrichten die Schüler 120 Minuten wöchentlich in den Sparten:

Schauspiel: Rollenspiel, Improvisation und Textarbeit
Tanz: Jazz-, Musical-, Street-Dance und Pop Choreographien
Gesang: Pop und Musicalsongs, Atemtechnik, Stimmausbildung

IHRE VORTEILE:

- Live- Auftritte
- Hoher, professioneller Qualitätsanspruch in Unterricht, Shows und bei der Auswahl der Lehrer
- Teamgeist, Schlagfertigkeit, Präsentationstechniken
- Körperspannung, Haltung, diszipliniertes Arbeiten
- Stimm- und Hörbildung
- Selbstbewusstsein
- Individuelle Stimm- und Sprecharbeit
- Persönliches Feedback und einmal im Jahr ein schriftliches Zeugnis

Das Unterrichtsangebot kostet monatlich 53,- Euro. 8,- Euro / Stunde
Anmeldungen bitte direkt über StagePerform: Telefon (05 11) 2 70 85 40
E-Mail: info@stageperform.de · Web: www.stageperform.de

Termin: dienstags
Zeit: 16.15 bis 18.15 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: 7 bis 14 Jahre
Teilnehmerbeitrag: 8,- Euro

OFFENE NÄHWERKSTATT

Nähen mit der elektrischen Nähmaschine

Dienstags ist in den Kinder- und Jugendräumen in Arnum die „Offene Nähwerkstatt“ geöffnet. Ihr könnt lernen mit der elektrischen Nähmaschine zu nähen oder ihr näht euch etwas, wenn ihr schon nähen könnt. Ihr müsst nicht pünktlich um 16.00 Uhr kommen, es ist auch okay, wenn ihr etwas später kommt ...

In den Ferien bleibt die Offene Nähwerkstatt geschlossen.

Termin: dienstags
Zeit: 16.00 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 9 Jahre
Teilnehmerbeitrag: kostenlos

BREAKDANCE-KURS

Let's break

Du willst Breakdance lernen? Du willst ein original B-Boy oder B-Girl werden? Worauf wartest Du? In unserem Breakdancekurs lernst Du von einem erfahrenen Trainer Top Rocks, Power Moves, Six Steps und viele andere Schritte und Figuren.

Unser Supertrainer zeigt dir B-Boying bzw. B-Girling mit all seinen Techniken und Feinheiten und macht Dich fit für's nächste Battle! Der Kurs ist ein Anfängerkurs und richtet sich an Mädchen und auch an Jungs!

Termin: mittwochs
Zeit: 15.30 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: ab 9 Jahre
Bitte mitbringen: Sportsachen, Getränke
Teilnehmerbeitrag: kostenlos
Anmeldung erforderlich.

MÄDCHENTREFF

Girls only

Heute müssen die Jungs draußen bleiben, denn dieser Nachmittag ist nur für Mädchen! Girls only – das bedeutet jede Menge Spaß und Action! Ihr könnt hier nach Herzenslust spielen, quatschen, kickern, backen, kochen, basteln... oder auch einfach nur chillen. Über das Programm entscheidet ihr!

Immer montags – außer in den Ferien – in den Kinder- und Jugendräumen Arnum! Die Türen sind immer von 15.00 bis 18.00 Uhr für euch geöffnet! Wenn ihr später kommt oder früher weg müsst, ist das kein Problem. Der Mädchentreff ist grundsätzlich kostenlos – außer bei besonderen Aktionen und Projekten!

Termin: Jeden Montag
Zeit: 15.00 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: 8 bis 13 Jahre
Teilnehmerbeitrag: kostenlos

***** HERBSTFERIEN *****

BUBBLE-SOCCER DAY

Umbubblen und Tore schießen

Wir wollen spielen!!! Im 4 vs. 4 Modus hauen wir uns um und haben riesen Spaß!!! Dabei schießen wir noch coole Tore!

Getränke nicht vergessen!!!

Termin: Freitag, 4. Oktober 2019
Zeit: 10.00 bis 13.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Ballspielhalle der KGS Hemmingen
Alter: ab 10 Jahre
Bitte mitbringen: Hallenschuhe, Sportsachen, Getränke!
Teilnehmerbeitrag: 3,- Euro
Anmeldung erforderlich.

MOSAIKWERKSTATT

Bunte Schalen

Zuerst dekorieren wir Tonschalen mit bunten Mosaikscherven, am nächsten Tag werden die Fugen ausgefüllt. Deine Schale kannst du dann z. B. als Vogeltränke im Garten aufstellen.

Termin: Montag, 7. und 8. Oktober 2019
Zeit: 10.00 bis 13.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 9 Jahre
Bitte mitbringen: Lunchpaket
Teilnehmerbeitrag: 10,- Euro
Anmeldung erforderlich.

KALEIDOSKOP BASTELN

Alles so schön bunt hier

Wie funktioniert ein Kaleidoskop? Wir werden Kaleidoskope basteln und es herausfinden. Wie dein Kaleidoskop gefüllt wird, kannst du selbst bestimmen.

Termin: Montag, 7. Oktober 2019
Zeit: 14.00 bis 16.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 7 Jahre
Bitte mitbringen: Getränke
Teilnehmerbeitrag: 4,- Euro
Anmeldung erforderlich.

MITTELALTERLICHES FANTASY-SPIEL

L.A.R.P. am Mittag

An diesen beiden Tagen tauchen wir ins Fantasy-Mittelalter ab. Als erfundener Charakter musst du dich im Schwertkampf beweisen, allerlei Abenteuer erleben und deine eigenen Heilkräuter pflücken. In spielerischen Szenarien wirst du dich Aufgaben erledigen und Rollenspiele durchleben – auf dem Bauspielplatz und im angrenzenden Wald. Mit dem Floß einen Schatz am See finden, oder im Wald die Hexe besiegen, die dein Land mit Zaubersprüchen lähmt. Beim Bogenschützen kannst du einen goldenen Pfeil gewinnen und wenn du dich unehrenhaft benimmst musst du beim Koch Kartoffeln schälen, die in die Suppe kommen!

L.A.R.P. bedeutet: Live Action Role Play – Live Rollenspiel – Wir kämpfen mit speziellen Polsterwaffen! Bitte keine eigenen Holzschwerter mitbringen!! Waffen haben wir vor Ort!

Bei weiteren Fragen melden sie sich bitte bei uns!

Termin: Donnerstag, 10. und 11. Oktober 2019
Zeit: 12.00 bis 17.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Bauspielplatz
 Alter: 9 bis 13 Jahre
 Bitte mitbringen: Verkleidung, Verpflegung
 Teilnehmerbeitrag: 20,- Euro
 Hinweis: Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!
 Anmeldung erforderlich.

FILZBÄLLE

Kunterbunt und kugelrund!

Aus bunter Märchenwolle filzen wir Bälle. Wolle, Seife und Wasser stehen bereit und schon kann es losgehen! Bitte ein altes Handtuch mitbringen!

Termin: Montag, 14. Oktober 2019
 Zeit: 10.00 bis 13.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: ab 8 Jahre
 Bitte mitbringen: Lunchpaket, Getränke, altes Handtuch
 Teilnehmerbeitrag: 5,- Euro
 Anmeldung erforderlich.

FILZSCHMUCK

Schönes aus Filzwolle

Aus Wolle lässt sich fast alles filzen: z.B. Haarbänder, Perlen, Bälle, Decken, Ketten und Armbänder. Die Filzaktion ist für AnfängerInnen und KönnerInnen geeignet. Bitte bringt ein altes Handtuch mit.

Termin: Montag, 14. Oktober 2019, 14.00 bis 16.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: ab 9 Jahre
 Bitte mitbringen: Altes Handtuch, Lunchpaket, Getränke
 Teilnehmerbeitrag: 5,- Euro
 Anmeldung erforderlich.

***** SOMMERFERIEN 2020 *****

KINDERFREIZEIT NACH FÖHR

Ab auf die Insel!

Sommer, Sonne, Strand, Ausflüge, Spaß und Meer ...

Auch 2020 geht es wieder ab an die Nordsee, auf die wunderschöne Insel Föhr. Untergebracht sind wir wieder im Schullandheim der Region Hannover, das neben einer super Ausstattung und leckerem Essen mit einem riesigen Außengelände und direktem Zugang zum Sandstrand glänzt.

Seid auch im nächsten Jahr wieder dabei und verbringt die schönste Zeit des Jahres mit uns auf dieser tollen Insel!!!

Termin: Sonntag, 26. Juli bis 2. August 2020
 Veranstalter: Jugendpflege
 Alter: 9 bis 14 Jahre
 Teilnehmerbeitrag: 390,- Euro
 Hinweis: Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!
 Anmeldung erforderlich.

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen
 E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de

Frau Gerwing	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 9872
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 9874 (0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 9876
Frau Runge	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 9873 (0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 410 32 32

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben im Alter in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Wir unterstützen Sie bei Ihrem Wunsch, möglichst lange in den eigenen vier Wänden bleiben zu können.

teppich scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

 www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen

Raumausstattung Hartmut Juschke

 RAUMAUSSATTEURMEISTER
 30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
 Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02

 SCHÖNERES WOHNEN DURCH: **AUSWAHL DER MUSTER BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

Elektro-Boxhorn

Elektroanlagenbau

- Reparatur- und Kundendienst
- Kabel- und SAT-Anlagen
- Telefon- und Sprechanlagen
- Haus-, Licht- und Datentechnik
- Industrie- und Anlagentechnik
- E-Check und BGV A3-Messungen

Tiergartenstr. 54 30559 Hannover Tel. 52 15 05 51 32 62 Fax 52 23 42	Sutelstraße 54B 30659 Hannover Tel. 65 01 17	Ricklinger Stadtweg 39 (Schünemannplatz) 30459 Hannover Tel. 42 14 64
---	---	---

www.elektro-boxhorn.de · E-Mail: info@elektro-boxhorn.de



ADAM

Getränke-Tradition seit 1843

Getränke-Fachgroßhandel

 <p>VILSA BRUNNEN</p> <p>Classic · Medium · Naturell</p> <p>12 Flaschen à 0,7 Liter</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">3.⁹⁹ €</p>	 <p>becker's bester</p> <p>Apfelsaft klar + trüb, ACE</p> <p>6 Flaschen à 1,0 Liter</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">7.⁹⁹ €</p>
 <p>VELTINS Brauereien seit 1824</p> <p>24 Flaschen à 0,33 Liter</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">11.⁹⁹ €</p>	 <p>GILDE SEIT 1546 HANNOVER</p> <p>PILSENER RADLER GRAPEFRUIT FREE</p> <p>24 Flaschen à 0,33 Liter</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">9.⁹⁹ €</p>

ADAM Getränke GmbH Telefon (05 11) 2 33 08 58
 Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen Telefax (05 11) 60 05 77 14

Das Seniorenbüro der Stadt bietet Ihnen und Ihren Angehörigen eine wohnortnahe Beratung zu allen Fragen des Alters an. Wir informieren Sie über Freizeit- und Hilfsangebote vor Ort, Einrichtungen sowie zu anderen seniorenrelevanten Themen. Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (05 11) 41 03-286 oder per E-Mail: Seniorenbuero@stadthemmingen.de.

Gern können Sie ein persönliches Beratungsgespräch vereinbaren, bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause.

Einkaufsfahrdienst in Hemmingen

Die Stadt Hemmingen bietet einen kostenlosen Einkaufsfahrdienst für Seniorinnen und Senioren in Hemmingen an und hat damit den Arbeiter-Samariter-Bund beauftragt. An jedem verkaufsoffenen Samstag können sich die angemeldeten Personen abholen lassen und fahren in das Einkaufszentrum nach Hemmingen. Dort können sie bequem ihre Einkäufe erledigen. Anschließend bringt der Fahrdienst die Seniorinnen und Senioren bis vor die Haustür und hilft beim Transport der Einkäufe. Das Angebot richtet sich an ältere Menschen, die noch keinen Pflegegrad besitzen und die selbstständig ihre Einkäufe erledigen können.

Anmeldungen sind ausschließlich im Seniorenbüro bei Frau Giese unter (05 11) 41 03-286 möglich. Sie erhalten dort auch alle weiteren Informationen.

Ehrenamtliche in Hemmingen gesucht!

Ehrenamtliche helfen Seniorinnen und Senioren. Ältere Menschen in ihrem Alltag unterstützen, gemeinsam einen Ausflug machen oder Zeit miteinander verbringen. Das Programm DUO richtet sich an all diejenigen, die Freude an der Begegnung mit älteren Menschen haben und sich künftig als Ehrenamtliche engagieren möchten oder dies bereits tun. Sowohl die Schulung der Ehrenamtlichen, als auch die Inanspruchnahme als Seniorin oder Senior ist kostenfrei. Die Ehrenamtlichen erhalten für ihren Einsatz eine monatliche Aufwandsentschädigung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Möchten Sie sich engagieren? Wir würden uns sehr freuen, Sie kennenzulernen! Bitte melden Sie sich im Seniorenbüro. Die nächste Fortbildung findet in Kooperation mit dem Senioren- und Pflegestützpunkt Calenberger Land statt und startet am 9. Oktober 2019.

DUO – gemeinsam mit älteren Menschen durch den Alltag

DUO – ist eine vom Land geförderte Qualifizierungsmaßnahme, die die Senioren- und Pflegestützpunkte der Region Hannover in Kooperation mit Bildungsträgern anbieten. Das insgesamt 50-stündige Programm vermittelt praxisbezogene Grundkenntnisse aus verschiedenen Themenbereichen. Ein 20-stündiges Praktikum bereitet außerdem auf den praktischen Einsatz vor.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Seniorenbüro bei Frau Giese unter der Telefonnummer (05 11) 41 03-286 oder per E-Mail Susanne.Giese@stadthemmingen.de.

Offene Senioren-Sprechstunde mit dem Bürgermeister

Über 10 Jahre wurden die Belange der Hemminger Seniorinnen und Senioren durch einen gewählten Seniorenbeirat vertreten, der insbesondere durch den persönlichen Kontakt vor Ort das Bindeglied zu der Verwaltung und den politischen Gremien darstellte. Leider hat sich der Seniorenbeirat mangels Mitglieder aufgelöst. Vor diesem Hintergrund werden seit dem letzten Jahr offene Senioren-Sprechstunden in den Ortsteilen angeboten.

Es hat sich bewährt, die Orte und Zeiten aufzugreifen, an denen sich bereits die Seniorinnen und Senioren treffen. In intensiven Gesprächen mit dem Bürgermeister wurden Ideen, Vorschläge und Wünsche zur Verbesserung der Lebensqualität aufgegriffen, aber auch Mängel und Missstände kamen zur Sprache.

Einige Anregungen konnten schon während der Sprechzeit beantwortet bzw. umgesetzt werden. Zusammen mit der Bürgerstiftung Hemmingen und Schülern der KGS Hemmingen hat sich die Anregung einer Smartphone-Schulung bereits zu einem regelmäßigen offenen Angebot entwickelt.

Mit dem DRK Ortsverein Hemmingen wurde ein neues Bewegungsangebot initiiert, es finden regelmäßig gemeinsame Spaziergänge unter dem Motto „Ab ins Grüne“ statt.

Vorträge und Fragestunden zu seniorenrelevanten Themen sind ebenfalls auf großes Interesse gestoßen. Auch hier konnte bereits eine Umsetzung bzw. wird eine Umsetzung erfolgen. Die Termine für die letzten Sprechstunden in diesem Jahr stehen nun fest.

Der Bürgermeister freut sich darauf, möglichst viele Interessierte

**am 1. Oktober 2019, von 14.00 bis 15.00 Uhr,
im Mehrzweckraum, Hallerskamp 8 in Harkenbleck
(im Anschluss an den Harkenblecker Mittagstisch) sowie**

**am 11. Dezember 2019, von 15.00 bis 16.00 Uhr,
in der Begegnungsstätte, Klagesgarten 9
für Hiddestorf und Ohlendorf.**

begrüßen zu können.

Sollten Sie Fragen oder Anregungen haben, melden Sie sich bitte bei Frau Giese unter der Telefonnummer (05 11) 41 03-286 oder per E-Mail Susanne.Giese@stadthemmingen.de.

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Literaturstunde im Bürgersaal

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der „Literaturstunde im Bürgersaal“ hat die Vorlesegruppe folgende Themen für Sie vorbereitet:

In der Literaturstunde am 1. Oktober liest Kirsten Rohr aus dem Roman „Jan Himp und die kleine Brise“ von Hans Leip. Wolfram Wallrabenstein liest aus dem Buch „In den Netzen der Erinnerung Lebensgeschichten zweier Menschen“ von Carola Stern. Die nächste Lesung, am Dienstag der darauf folgenden Woche, am 8. Oktober, beginnt wiederum Wolfram Wallrabenstein mit der Fortsetzung des Lesethemas „In den Netzen der Erinnerung“ von Carola Stern. Kurt Jäger hat eine spannende Geschichte von Ray Bradbury ausgewählt.

Die Literaturstunden finden jeden Dienstag, von 11.00 bis 12.00 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses statt. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

Musikschule Hemmingen

Gastfamilien gesucht

Die Musikschule sucht dringend weitere Gastfamilien zur Unterbringung von 35 bis 40 jungen Franzosen, die für eine gemeinsame Konzertwoche nach Hemmingen kommen werden.

Anreise ist Sonntag, 27. Oktober abends, Abreise Samstag, 2. November morgens. Die Musikschule kümmert sich um das Veranstaltungsprogramm.

Wer zwei französische Schülerinnen oder Schüler bei sich aufnehmen kann, melde sich bitte in der Musikschule unter Telefon (05 11) 42 86 85, Fax (05 11) 42 86 94 oder E-Mail: musikschulehemmingen@t-online.de.

30. Hemminger Bosselturnier: Anmeldungen sind ab sofort möglich

HemmingWay e.V. und der SV Wilkenburg laden die Vereine und Verbände Hemmingens herzlich ein, mit einer Mannschaft am 30. Hemminger Bosselturnier am 9. November 2019 in der Tribünensporthalle der KGS teilzunehmen. Der SV Wilkenburg und der Verein HemmingWay veranstalten das traditionelle Hallen-Bosselturnier erstmals gemeinsam – unterstützt von der BSG Hemmingen e.V., die es von 1984 bis 2016 organisiert hat. Wir freuen uns, wenn zur 30. Jubiläumsausgabe des Hemminger Bosselturniers zahlreiche Vereine, Feuerwehren und Parteien aus allen Ortsteilen sowie die Stadtverwaltung Hemmingen teilnehmen werden. Zu jedem Team gehören vier Aktive (drei Spieler/innen und ein/e Mannschaftsführer/in).

In Hemmingen ist die Veranstaltung einzigartig, denn hier besteht neben dem sportlichen Aspekt auch die Möglichkeit, alle Vereine, Feuerwehren und ehrenamtlich Engagierte stadtteilübergreifend kennenzulernen und zwanglos ins Gespräch zu kommen. Auch Zuschauer sind willkommen!

Turnierstart: 9. November 2019, 15.00 Uhr
(Ankunft der Teams um 14.30 Uhr erbeten).

Pokale: Wir bitten die Gewinner des Jahres 2016 BSG Damen, BSG Herren und CDU die gravierten Wanderpokale und die Stadtverwaltung, den Trost-Pokal wieder mitzubringen.

Anmeldungen: sind ab sofort möglich per E-Mail an kontakt@hemming-way.de

Anmeldeschluss: spätestens 26. Oktober 2019 (wenn noch Plätze vorhanden). Eine baldige Anmeldung wird empfohlen, denn es gilt das Prinzip „First come, first serve“.

Nach der Siegerehrung sind alle teilnehmenden Teams zu einem kleinen Umtrunk eingeladen.



Hegering Calenberg, Jägerschaft Hannover-Land e.V.



Klönabend zum Thema „Nutria in Niedersachsen“

Die Berufsbezeichnung deutet nicht direkt darauf hin, aber von Nutriaejaugung versteht Dierk Gunkel von der Landwirtschaftskammer Niedersachsen eine ganze Menge. Als amtlicher Bisamjäger fängt er nach eigener Aussage hauptsächlich Nutria.

Der Hegering Calenberg hatte das Glück, diesen Fachmann für einen Vortrag gewinnen zu können. Nicht nur für die Landwirtschaft ist der Nutria ein schädliches Nagetier. Als invasive Art verursacht er außerdem erhebliche Schäden an Ufern, Deichen und Dämmen wie Herr Gunkel eindrucksvoll mit Bildern zu untermalen wusste. Im Hegering Calenberg kommt neben dem Nutria auch der Biber vor. Im Wasser ist es schwer, beide auseinander zu halten. Zudem ist der Biber im Gegensatz zum Nutria streng geschützt. Dies führt zu Herausforderung bei der Bejagung. Den interessierten Zuhörern erläuterte Herr Gunkel, wie sich eindeutig erkennen lässt, ob Nutria und/oder Biber im Revier vorkommen. Auch auf Bejagungsstrategien, Köder und gesetzliche Rahmenbedingungen wurde eingegangen. Abgerundet wurde der Vortrag durch praktische Vorführung verschiedener Lebendfallen untermalt mit Erkenntnissen aus über 10 Jahren Nutriaejaugung.

Hegeringleiter Bernward Wagner bedankte sich abschließend bei Herrn Gunkel für den aufschlussreichen Vortrag und dessen Angebot, bei Bedarf auch in den Revieren vor Ort beratend Tätig zu werden.

*Aufmerksam lauschen die
Zuhörer D. Gunkel (re. kniend)
bei der Fallenvorführung.*



Hegeringmeisterschaft in Schneeren

Bei sommerlich heißen Temperaturen waren 19 Jagdschützen des Hegering Calenberg der Einladung gefolgt, um am 25. August 2019 in Schneeren an der diesjährigen Hegeringmeisterschaft teilzunehmen. Den Titel des Hegeringmeisters sicherte sich Schießobmann Ralf Fricke mit 326 Punkten vor Michael Ksiazyk und Lars Thal. Der Seniorenpokal ging mit 325 Punkten an Michael Ksiazyk.

In den Einzeldisziplinen wurden – zum Teil nach Stechen – folgende Sieger ermittelt: Ralf Fricke (Fuchspokal 50 Ringe, Kugelpokal 196 Ringe, Keilpokal 48 Ringe und Taubenpokal 26 Wurfscheiben), Dennis Brakin (Bockpokal 50 Ringe), Lars Thal (Überläuferpokal 49 Ringe) und Bernward Wagner (Skeetpokal 13 Wurfscheiben).

Am Ende des Wettkampfes bestand noch die Möglichkeit, den jährlichen Schießnachweis – soweit nicht schon abgelegt – zu erbringen. Bei vielen Gesellschaftsjagden wird dieser Nachweis als Teilnahmevoraussetzung gefordert. Schießobmann Fricke konnte im Anschluss 8 Jagdschützinnen bzw. Jagdschützen die damit verbundene LJV-Keilernadel überreichen. Bernward Wagner, Schießobmann der Jägerschaft, zeigte sich dann auch zufrieden mit den individuell überzeugenden Schießergebnissen, die eine solide Grundlage für die praktische Jagdausübung bilden. Wagner konnte auch 2 DJV-Leistungsnadeln überreichen: Bronze erreichte Jens Brand und Silber ging an Matthias Beil.

Alle Teilnehmer erhielten nach Überreichung der Siegerepokale noch Sachpreise, so dass am Ende des Tages niemand mit „leeren Händen“ den Heimweg antreten musste. Der erfolgreiche Tag fand seinen Abschluss bei einem gemeinsamen Grillen im Garten von HL Bernward Wagner.



Stellv. HL Daniel Franz (li.) gratuliert Ralf Fricke zum Gesamtsieg



Matthias Beil (li.) erhält die DJV-Schießleistungsnadel in Silber

Revierübergreifende Bejagung von Flugwild

Am 24. August 2019 fand die revierübergreifende Bejagung von Tauben, Rabenkrähen und Elstern statt. Vom frühen Morgen bis in die späten Nachmittagsstunden wurde bei hochsommerlichen Temperaturen dem




Spitzenqualität
zu günstigen Preisen

Schrader+

Weber HEIZUNGEN

Beratung • Planung • Ausführung
Wartung • Kundendienst

DER NEUE VITODENS 333

(kompakter Gas-Brennwertkessel mit integriertem **Edelstahl**-Ladespeicher)

Das Geld für eine neue Heizung kommt schneller zurück, als Sie glauben. **Brennwert ist Mehrwert!**

KAMINOFENSTUDIO • PELLETS • HOLZ

Wer jetzt modernisiert, **spart bis zu 30% Heizkosten** und leistet einen deutlichen Beitrag zum **Umwelt- und Klimaschutz!**

Wir beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein unverbindliches kostenloses Angebot!

Telefon: (0 51 01) 91 90 - 0

www.schrader-weber.de
Auf der Burg 6 · 30982 Pattensen

Tischlermeister Andreas Borsutzky

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten



**Möbel • Einbauschränke • Innenausbau • Fenster
Treppen • Reparaturen und Beratung**

Krumme Straße 6
30966 Hemmingen

Fon (05 11) 23 19 04
Fax (05 11) 23 19 20
www.tischlerei-borsutzky.de

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 19,- €



KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWÄLTE IN BÜROGEMEINSCHAFT

Rolf B. Bubikat · Shamla Ziai

§ Agrar- & Landwirtschaftsrecht

§ Verkehrsunfallrecht

§ Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht

§ Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat

§ Arbeitsrecht

§ Ehe-, Familien- & Erbrecht

§ Forderungsmanagement

§ Ausländer- und Asylrecht

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30
info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de

Flugwild nachgestellt. Die Regulierung von Tauben dient in erster Linie der Verhinderung von Fraßschäden in der Landwirtschaft. Und mit der Schwerpunktbejagung der Prädatoren wie Rabenkrähen und Elstern können wir unserem Niederwild helfen, die ohnehin schon geschwächten Besätze zu stützen. Denn wer aufmerksam die Natur beobachtet, wird erkennen, dass sich die Rahmenbedingungen insbesondere für die Bodenbrüter durch verschiedene Faktoren verschlechtert haben. Mit dieser Schwerpunktbejagung haben acht Reviere des Hegerings diese Hegemöglichkeit genutzt.

Bei einzelnen Gesprächen mit Spaziergängern stieß man damit erfreulicherweise auch durchweg auf Verständnis und Zustimmung.

Planung und Durchführung der Jagd lag in der Eigenverantwortung der jeweiligen Revierpächter. Die Sicherheitsbelehrung und Einweisung auf die sorgfältig ausgewählten Schützenstände fand zum Teil schon am Vortag statt. Die im Zuständigkeitsbereich liegenden Polizeikommissariate waren im Vorfeld informiert worden, um Fehlalarme von „besorgten Bürgerinnen und Bürgern“ auszuschließen.

Ein kräftiges „Waidmannsheil“ ertönte dann am Abend über die Hofstätte von Hegeringleiter Bernward Wagner. Die Jägerinnen und Jäger versammelten sich dort zum Abschluss ihres traditionellen „Taubentages“ beim Verblasen der Strecke. Wagner dankte den teilnehmenden Revieren, die gerade auch revierlosen Jägerinnen und Jägern die Möglichkeiten zur Teilnahme gegeben haben.

Das zur Strecke gekommene Flugwild wurde waidgerecht verwertet und am Ende des Jagdtages freuten sich schon viele Jägerinnen und Jäger auf ein schmackhaftes Taubensüppchen bzw. gebratene Taubenbrust.

Dieter Schmidt

Bildquelle: Hegering Calenberg

Mausoleum Graf Carl von Alten e.V.

RÜCKBLICK 8. SEPTEMBER 2019

Tag des offenen Denkmals – Entdeckertag – Hemminger Denkmal- und Kulturroute



Über 1300 Besucher am 8. September in Hemmingen – ein voller Erfolg!

Bei gutem Ausflugswetter und Sonnenschein sind alle 13 beteiligte Veranstalter und Objekte auf dem Hemminger Stadtgebiet sehr gut besucht worden. Vor allem mit Rad, zu Fuß oder anderweitig waren die Besucher unterwegs und machten sich gezielt auf den Weg zu einzelnen Objekten oder auf ausgewählte Abschnitte der Hemminger Denkmals- und Kulturroute. Beklagt wurde, dass man an diesen Tag – aus Zeitmangel – den Besuch auf ein oder wenige Ziele/Objekte beschränken musste und der ÖPNV-Anschluss unzureichend ist.

Einen guten Besuch mit ca. 330 Besuchern hatte das Mausoleum Graf Carl von Alten an seinen 3 Ständen: Mausoleum + Stand/Entdeckertag + Mausoleumstür / Friedhofkapelle Hemmingen-Westerfeld zu verzeichnen gehabt, über 150 Besucher besuchten tagsüber die St.-Vitus-Kirche mit Musikprogramm, zur Oldtimer-Ausstellung in Ohlendorf von Bernd Filax kamen an die 300 Besucher und die Kapelle Harkenbleck verzeichneten ca. 80 Besucher.

Mehr als 200 Gäste ließen sich auf der Tour im Café Webstuhl bei Kaffee und Kuchen verwöhnen und auch die Shinebar am Hemminger Strandbad hatte eine ähnlich große Besucherzahl. Die kleine Kapelle in Devese verzeichnete in der reduzierten Öffnungszeit 25 sehr interessierte Besucher, die Nikolaikirche in Hiddestorf – wie auch die Alte Waage in Ohlendorf – hatten über 30 Besucher. Sehr zufrieden waren die Wehrkapellen in Arnum und Dorf Hemmingen mit je 25 bis 30 Besuchern. Den größten Andrang des Tages gab es bei der Friedenskirche in Arnum. Über 400 Besucher waren bei der festlichen Wiedereröffnung des Gemeindehauses dabei, darunter viele Tour-Besucher.

Das Begleitprogramm der einzelnen Objekte wurde insgesamt gut angenommen; sehr nachgefragt waren die Flyer der Denkmals- und Kulturroute wie auch die Flyer des Mausoleum Graf Carl von Alten und die Hefte Monumente der Deutschen Stiftung Denkmalschutz. Ein Dank geht hier an die Stadt Hemmingen für den Flyer-Zuschuss.

Für das kommende Jahr 2020 haben alle Veranstalter ihre Bereitschaft erklärt, wieder in die Hemminger Denkmal- und Kulturroute aufgenommen zu werden und Gespräche mit weiteren Interessierten sind denkbar und möglich.

Auch die Nachfrage nach einer regionalen Kultur- und Denkmalsroute wurde von vielen geäußert und gewünscht und viele Anregungen und Wünsche wurden für 2020 geäußert.

Dazu gehört die weiterhin enge Zusammenarbeit mit dem Team Entdeckertag der Region Hannover.

Reinhard Schütze, Koordinator

Vorsitzender Förderverein Mausoleum Graf Carl von Alten e.V.

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Achtung Änderung ab 11. September 2019:

Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (05101) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

ARNUM

**GROSSER BASAR
IN DER DRK-KITA ARNUM**

**27. SEPTEMBER 2019
18.00 - 20.30 UHR**

**KINDERKLEIDUNG IN ALLEN GRÖSSEN & SPIELSACHEN
GROSSES FINGERFOOD-BUFFET**

Infos und Anmeldung unter 05101-585951 bei Nicola Raffel
oder per E-Mail: basar.amkleinenbach@web.de

Ausrichter des Basars ist der Förderverein
des DRK Kindergartens Arnum

DRK-Ortsverein Arnum

Blutspende

Am 16. Oktober 2019 kann in Arnum das letzte Mal Blut gespendet werden. Der DRK-Ortsverein Arnum lädt wieder ganz herzlich dazu ein.

Mittwoch, 16. Oktober 2019, von 15.00 bis 19.00 Uhr, werden Sie in der Wäldchenschule in Arnum erwartet. Alle Spender müssen ihren Personalausweis dabei haben, auch die, die einen Blutspendepass haben. Selbstverständlich wird auch wieder das reichliche und bei den Spendern sehr beliebte Buffet zur Stärkung angeboten.

Vortrag beim Treffen am 8. Oktober 2019

An diesem Abend trifft sich der DRK-Ortsverein Arnum um 18.00 Uhr in der Begegnungsstätte der Stadt Hemmingen, Göttinger Straße 65.

Frau Birgit Jonas, Leiterin der Tagespflege der Seniorenresidenz Arnum, wird an diesem Abend diese Einrichtung vorstellen. Mitglieder und Gäste sind herzlich willkommen. Frau Jonas möchte nicht nur ältere Mitmenschen ansprechen, sondern auch die jüngere Generation, die zu Hause ihre Eltern oder Angehörige pflegen. Die Tagespflege bietet die Möglichkeit durch die Betreuung, tagsüber die Pflegenden zu entlasten.

Genauer wird Frau Jonas an diesem Abend dazu sagen.

TERMINE UND ANGEBOTE

– Gymnastik für Seniorinnen (ehemals 50+)

freitags von 8.00 bis 9.00 Uhr

bis zur Fertigstellung des Gemeindehauses
in der Begegnungsstätte der Stadt Hemmingen

Leitung und Auskunft: Christine Harrenga-Reese,
Telefon: (01 63) 6 96 48 10

- **Wassergymnastik für Damen im Bünthebad**
dienstags von 8.30 bis 9.15 Uhr
Leitung: Birgit Voss
Auskunft: G. Gieseke, Telefon: (01 74) 3 90 46 20
- **Bridge**
Jeden Mittwoch von 15.00 bis 19.00 Uhr in der Seniorenresidenz Arnum, Bürgermeister von dem Hagen Platz 1, in Arnum
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon: (05 11) 41 64 42
- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42

Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

www.sv-arnum.com



Musikfrühschoppen bei bestem Sommerwetter

Bei sommerlichen 30 Grad fand am Sonntag in Arnum der jährliche Musikfrühschoppen der Sportlichen Vereinigung Arnum statt. Schattenplätze waren angesichts der Wetterlage besonders begehrt. Neben den bundesweit angereisten Sportlerinnen und Sportlern nutzten viele Hemmingerinnen und Hemminger die Möglichkeit, sich bei gemeinsamem Essen und kühlen Getränken über die Arbeit des Sportvereins und vor allem den geplanten Vereinsheimbau zu informieren, der am 23. September diesen Jahres starten soll. Für musikalische Unterhaltung sorgte in diesem Jahr die Coverband „Best Age“ mit Blues- und Rock sowie die Arnummer „B*Arnum*ia“ mit Biergartenmusik. Für das leibliche Wohl sorgten erneut die Arnummer Hobbyköche, die als Alternative zu Bratwurst und Pommes ihre beliebten Kartoffelpuffer servierten.

Jugendsportlerehrung

Fester Bestandteil des Musikfrühschoppens war auch in diesem Jahr die Jugendsportlerehrung. Gleich drei Mannschaften der Turnsparte konnten in diesem Jahr bei einem Mannschaftswettkampf im Mai jeweils den 3. Platz in ihrer Altersklasse erreichen. Geehrt wurden:

- Elina Bartels, Ariane Bertling, Marlene Uhrighardt und Hanna Rustin
- Mia Berger, Johanna Uhrighardt, Lucie Henkel
- Mathilda Mittendorf, Leni Matthes, Anna Grgic und Marla Bethke

Geehrt wurden außerdem fünfzehn Athletinnen und Athleten der Sparte Leichtathletik, die bei verschiedenen Wettkämpfen sehr gute Platzierungen erreicht haben: Marie Braun, Helene Oumard, Miriam Vogt, Alara Kesim, Annike Ahrens, Felix Heuermann, Frederick Küttemeyer, Leonidas Küttemeyer, Mats Temme, Ben Louis Baudis, Niels Wangenheim, Yago Gabriel Prada Petrovic, Frederik Postler, Heinrich Abrams und Sergej Prediger.

Aus der Schwimmsparte wurden Felix Müller und Lukas Ohme ausgezeichnet, die jeweils in ihrem ersten Wettkampf den 2. Platz erreicht hatten. Ganz besondere Leistungen hatte auch 2019 die Sparte Taekwondo zu bieten, die mit Leticia Weinrich eine Norddeutsche Meisterin stellen und bei denen Stefanos Tzagos einen 1. Platz beim „International Masters“ Turnier, NTU Turnier und Hessencup erreichte.



SPARTE FUSSBALL

Jugendturniere im Rahmen des Musikfrühschoppens ein voller Erfolg
Der 1. Meravis Jugendcup der U11 Junioren sowie der VGH Cup der G-Junioren im Rahmen des traditionellen Musikfrühschoppens waren sportlich ein voller Erfolg.

Turnierorganisator Lukas Pankow zog ein positives Fazit: „Wir haben tollen Jugendfußball gesehen. Die Kids haben bei sommerlichen 30 Grad tolle Leistungen erbracht“. Bei den G-Junioren (VGH Cup) setzte sich der TSV Pattensen vor dem MTV Meyenfeld und dem Gastgeber SV Arnum durch.
➤ Fortsetzung auf Seite 14



Kanzlei Gutenbergstraße

- Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermeister HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de

fahrschule

seit 1934

Steckelberg

Ricklinger Stadtweg 7
Hannover – Ricklinger
☎ 05 11 / 42 16 28

Lise-Meitner-Straße 4
Hemmingen-Westerfeld
☎ 05 11 / 7 68 29 42

Hauptstr. 63
Hannover-Wettbergen
☎ 05 11 / 2 28 26 44

Telefon (05 11) 42 16 28 • www.steckelberg.de

- Führerscheinausbildung KOM, KRAD, PKW, LKW, TRAKTOR
- Aufbaueminar Fahranfänger (ASF), Punkteabbau (ASP)
- ADR-Fahrschulung (Basiskurs, Aufbaukurs Tank, Fortbildung)
- Gefahrgutbeauftragtenschulung (Verkehrsträger Straße) + Fortbildung
- Flurförderzeugausbildung (Gabelstaplerfahrer)
- Ladungssicherung auf Fahrzeugen

TV mit 5 Jahren Garantie!

FERNSEH-SCHWAGER.DE

Verkauf und Reparatur

TV – Sat – Kabel – DVBT2

Telefon (0 51 09) 5 23 23

Ausstellung und Werkstatt:

An den Zwieberlingen 1 in Ihme-Roloven



TV für Senioren – einfach & gut – ab 499 €

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: GENODEF1EK1

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 1 24 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Samstag, 28. September

17.00 Uhr Kapelle Devese, Erntedankgottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

Sonntag, 29. September

08.30 Uhr Kapelle Hemmingen, Erntedankgottesdienst, Pastor Beyger

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Erntedankgottesdienst mit Kirchkaffee, Pastor Beyger

Sonntag, 6. Oktober

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Donnerstag, 26. September 10.00 Uhr Fr. Volkmann

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 05 11 - 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr
(Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Tel. 42 52 78)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 05 11 - 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. (05 11) 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83
E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastorin:** Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrödt-Schwieger, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 914 18 33. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten:** Sonntag 12.00 bis 13.00 Uhr und Montag bis Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Freitag, 27. September

10.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz Arnum, Pastorin Maczewski

Sonntag, 29. September (Erntedankfest)

10.00 Uhr Gottesdienst in der Trinitatiskirche, Pastor Beyger

10.00 Uhr Gottesdienst auf dem Hof Reineke in Ohlendorf, Pastor Gnügge

11.00 Uhr Familiengottesdienst in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg, Pastorin Maczewski

Sonntag, 6. Oktober

11.00 Uhr Gottesdienst, Prädikantin Schäfer

HERZLICHEN DANK!

Unser kleines Fest im neuen Gemeindehaus war ein voller Erfolg. Wir wurden von dem großen Andrang bei der Eröffnung überwältigt und haben zu danken:

- den fleißigen KuchenbäckerInnen,
- allen Helferinnen und Helfern beim Auf- und Abbau und beim Sektempfang,
- den geduldigen Frauen am Kuchenbuffet,
- für die unterschiedlichen Mitmachaktionen überall,
- für alle musikalischen Beiträge draußen und drinnen, oben und unten,
- für so viele aufmunternde und anerkennende Worte der Gäste,
- für alle Glückwünsche und Geschenke.

Ein besonderer Dank gilt auch allen Häusern, die unsere Gruppen in der Umbauphase aufgenommen haben. Da wir im Haus noch einiges sortieren müssen, bitten wir um Verständnis, wenn die Gruppen erst ab Oktober wieder einziehen können.

Der Kirchenvorstand

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Wenn Sie sich einer Spielgruppe anschließen möchten, können Sie sich bei Ellen Leinemann, Telefon (0 51 01) 32 99 melden.

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Sandwich-Club: donnerstags, 18.30 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Jugendtreff: freitags, ab 19.00 Uhr, Kontakt: Anke Meier, Tel. (0 51 01) 5 82 63
nächster Termin: 27. September 2019 im renovierten Jugendkeller

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann, Tel. (0 51 01) 8 55 75 33

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr
Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Kontakt: M. Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden:
dienstags, ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon: (0 51 01) 34 16

Tafelcafé: mittwochs vormittags in der Trinitatis-Kirchengemeinde,
Kontakt: Elke Hartebrödt-Schwieger, Telefon (0 51 01) 9 91 78 55.

Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht.
Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger
931110, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEFIPAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr,
Andacht in der Kirche, gestaltet von Ehreamtlichen

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr,
Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr,
Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs, 20.00 Uhr,
Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,
Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung
Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72 **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 29. September

10.00 Uhr Erntedankgottesdienst auf dem Hof Reineke in Ohlendorf, Heifeld 4
mit Pastor Gnügge

Sonntag, 6. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Neuenfeldt

Sonntag, 13. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst mit P i R Haunert

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE

Samstag, 28. September 15.00 Uhr KinderBibelTag Thema: „Das Gleichnis von den Arbeitern im Weinberg“

Dienstag, 01. Oktober 15.00 Uhr Ökumenische Kaffeerunde zum Thema „Trinitatiszeit und Erntedank“
19.30 Uhr Lesekreis

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr
Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Büchereiam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Elterntreff: Gemeindezentrum, Jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr
Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, (0 51 01) 99 15 51

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Nächste Termin 28. September; Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerrunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00
Uhr (Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 12.00 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Stille Zeit in der Kirche: Nikolaikirche, jeden Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr,
Ansprechpartner: Christina Riehl-Süß

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags: 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.
Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von
10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 4 10 87 79,
Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin
Harriet Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon:
(05 11) 3 90 67 97, E-Mail: markus_steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner,
Telefon: (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 29. September

11.00 Uhr Familiengottesdienst zu Erntedank in Wilkenburg, mit Kirchkaffee,
Pastorin Maczewski, Alle Gottesdienstbesucher/innen sind eingeladen,
Erntegaben zum Schmücken der Kirche mitzubringen. Im Anschluss an den
Gottesdienst können diese Erntegaben wieder gegen eine Spende erworben
werden. Die Ernte-Spenden sind für die Diakoniekasse unserer eigenen
Gemeinde bestimmt.

Sonntag, 6. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Harkenbleck, Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN

Donnerstag, 26. September, 18.00 Uhr Kirchenchor

Dienstag, 01. Oktober, 13.00 Uhr 15.00 Uhr, Mittagstisch im Gemeinschaftsraum
der Mehrzweckhalle Harkenbleck, Anmeldung
erbeten bei Inge Hatje oder Christine Pohl,
Kostenbeitrag pro Person 3,- Euro

17.00 Uhr Jugendgospelchor

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath.
Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11)
12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,
Berliner Straße 20, Telefon (05 11) 42 43 41, Filialkirche St. Maria, Pattensen, Ostlandplatz 2,
Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller
(Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach
Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

Kfz.-Meisterbetrieb Mario Grasso



30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Str. 117
Telefon (0 51 01) 34 64 · Telefax (0 51 01) 53 92

- Inspektion / Reparatur aller Fabrikate
- Karosseriearbeiten • Unfallschäden
- HU-Vorbereitungen • HU-Abnahme
- AU-Abnahme

...seit 1925 überzeugen wir durch Qualität

LOVERMANN

MEISTERWERKSTATT
FÜR MALEREI UND ANSTRICH



Beratung - Ausführung - Verkauf

Lovermann GmbH
Göttinger Chaussee 113
Hannover-Ricklingen

www.lovermann-gmbh.de
info@lovermann-gmbh.de
Tel. 0511 / 42 27 30
Fax. 0511 / 42 52 83

Farben
Tapeten
Boden-
beläge

*Sie möchten
modernisieren?*

- Wir beraten Sie nicht nur
kostenlos in Sachen Solar-
anlagen, Bad- und Heizungs-
sanierung.

- Wir führen auch kosten-
günstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM

SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA

Planung • Ausführung • Wartung

☎ 0511 / 41 20 13

www.shk-momm.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne



Verglasungen jeder Art

Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung)
- Holz- und Kunststoffenster
- Isolier- und Funktionsgläser
- Spiegel · Glasplatten
- Ganzglastüren · Glasdächer

30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 56
Tel. 0 51 01 / 925 100
Fax 0 51 01 / 925 101



STATT KARTEN

Danke sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und Wertschätzung in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Wir waren überwältigt von den großzügigen Spenden an das Klinikum Siloah für Onkologie.

Besonderer Dank gilt Frau Pastorin Maczewski für ihre einfühlsamen Worte.

Christian Goltermann
1938 – 2019

Im Namen aller Angehörigen
Marie-Luise Goltermann

Harkenbleck, im Juli 2019

Jürges Bestattungen

seit 1910

Tag und Nacht
0511 /

42 12 69

30966 Hemmingen
Göttinger Landstraße 31 A
(Parkplätze direkt vor der Tür)

Willführstraße 6,
Wallensteinstraße 1
30459 Hannover-Ricklingen

Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus

Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)

Eigener Trauerdruck

E-Mail:
e.juerges@arcor.de

Internet:
www.juerges-bestattungen.de



ZUVERSICHT FINDEN.
Ein bewusster und persönlich gestalteter Abschied hilft.



BIRNBAUM BESTATTUNGEN

Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)
14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)

donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung (2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)
18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1.+3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30

> Fortsetzung von Seite 11

Beim Meravis Cup der U11 Junioren konnte sich der Hamburger SV vor Hertha BSC Berlin und Hannover 96 durchsetzen. „Insgesondere beim U11 Turnier mit einigen Bundesliganachwuchsteams konnten die Zuschauer wunderschöne Tore und tolle Paraden der Torhüter bestaunen. Die Bundesliganachwuchsteams haben sich für die tolle Organisation, den tollen Zustand der Sportanlage und die insgesamt tolle Atmosphäre bedankt“ führt Pankow aus. Einer Wiederauflage der Jugendturniere beim Musikfrühshoppen 2020 dürfte demnach nichts im Wege stehen.

Die Platzierungen des U11 Meravis Cup in der Übersicht:

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. Hamburger SV | 5. VFL Wolfsburg |
| 2. Hertha BSC | 6. VFL Bochum |
| 3. Hannover 96 | 7. TSV Havelse |
| 4. 1. FC Magdeburg | 8. SV Arminia Hannover |



SPARTE LEICHTATHLETIK

Joelina gewinnt den Wettkampf in Hannover Bothfeld

Bei ungünstigen Wetterverhältnissen startete Joelina Sophie Dietrich aus der Leichtathletik-Sparte der SV Arnum in ihren ersten Wettkampf in Hannover-Bothfeld. Für den gemeldeten Dreikampf in der Altersklasse U8, der aus 50-Meter-Sprint, Weitsprung und Schlagball besteht, begann Joelina mit dem Sprint. Auf regennasser Bahn sprintete sie in nur 10,3 Sekunden zum Sieg in dieser Disziplin. Auch beim anschließenden Weitsprung hatten ihre Mitstreiterinnen keine Chance: mit einer Weite von 2,68 Metern gewann sie auch diese Disziplin. Beim Schlagball war Joelina nach anfänglichen Schwierigkeiten und Dauerregen in der Lage, sich noch einmal zu konzentrieren und den Ball auf 17 Meter zu werfen. Somit gewann sie alle drei Disziplinen und holte sich den Gesamtsieg.

SPARTE TAEKWONDO

Int. Hamburger Meisterschaften im Taekwondo-Vollkontakt

Die Taekwondo-Kämpfer*innen der SV Arnum brachten von den Int. Hamburger Meisterschaften im Taekwondo Vollkontakt als Turnierauf-takt der Herbst-Winter-Saison drei Turniersiege und eine Bronzemedaille mit. In der LK 1 startete Johanna Beyer bei den Damen -57/-62 kg, die ihren Finalsieg mit 43 zu 9 Punkten mühelos gegen Salma Arsanauks (Naders Gym, Hamburg) per Abbruchsieg nach der 20-Punkte-Differenz-Regel gewann. Ebenso in der Leistungsklasse 1, wurde Kostas Arampatzis bei der Jugend A mit der schwereren Klasse bis 73 kg zusammengelegt, im Halbfinale gegen den weitaus größeren Berliner Ahmed Mohammad zeigte der erst 15-jährige Kostas zwar einen klugen Kampf, unterlag letztendlich aber trotzdem aufgrund der enormen Reichweiten- und Gewichtsvorteile nach Punkten und erhielt somit Bronze.

Stefanos Tzagas hatte etwas Lospech; in der mit 5 Teilnehmern besetzten Klasse der Jugend C -35 kg wurde ihm im Viertelfinale der spätere Turniersieger sowie deutlich größere und schwerere Taha-Ömer Öztürk (Tangun HH) zugelost. Dem 11-jährigen Stefanos gelang es alle vorgegebenen taktischen Aufgaben umzusetzen, musste sich hier jedoch nach Punkten geschlagen geben. Den Turniersieg in der LK 2 holte sich Ayana Hilmer bei der Jugend A bis 59 kg. Souverän erzielte sie gegen Isabella Ciszewski (UK Sportive) bereits in der zweiten Runde des Finals einen schnell steigenden Punktevorsprung, sodass die Gegnerin das Handtuch werfen ließ. Für Cosima Kinze war bei den Damen 49/-53 kg der LK 2 nur eine Gegnerin gelistet; diese trat jedoch nicht an, sodass Cosima ein kampflöser Sieg eingetragen wurde.

Internationale Norddeutsche Meisterschaft in Pinneberg

Auch in diesem Jahr nahmen sechs Taekwondo-Vollkontakt-Kämpfer* innen der SV Arnum an der internationalen Norddeutschen Meisterschaft in Pinneberg, die in beiden Leistungsklassen ausgetragen wurde, teil und konnten am Samstag insgesamt vier Turniersiege und zwei Silbermedaillen nach Arnum bringen.

In der Jugend C bis 35 kg feierte Stefanos Tzagas (Nachwuchsklasse) nicht nur einen glänzenden Finalsieg, indem er seinen Gegner Alexander Stade (Golden Lions) beim Stand von 30:1 zur Aufgabe zwang, sondern auch seinen 20. Turniereinsatz im Vollkontakt-Taekwondo: Er fügte hier seiner Erfolgsliste von 14 Plätzen auf dem Treppchen mit dem 15. Podest-Rang auch zugleich seinen siebten Turniersieg hinzu. Landestrainer Hayati Yardim coachte – da es zu Überschneidungen mit anderen Kämpfen der Arnummer kam – an dieser Stelle unseren Dank – und freute sich über die umgesetzten Anweisungen.



Auch Johanna Beyer, die nicht nur für die SV Arnum, sondern auch für den Landeskader Niedersachsen antrat, konnte sowohl den Pokal als auch den offiziellen Titel „Norddeutsche Meisterin“ in ihrer Klasse holen. In der Leistungsklasse 1 der Damen bis 57 kg bezwang sie problemlos die Dänin Camilla Retzlaff Hvass. Mit dynamischen Angriffskombinationen setzte Johanna einen Abbruchsieg nach der 20-Punkte-Differenz-Regel beim Stand von 25:4 bereits zum Ende der 2. Runde durch. Somit Titel für Johanna. Auch Jette Daum erreichte die 20-Punkte-Differenz beim Stand von 25:5.

In der weiblichen Jugend A bis 49 kg (LK 2) erkämpfte sie während der dritten Runde den entsprechenden Abbruchsieg, wobei die Differenzregel zeitgleich mit dem Handtuch von Finalgegnerin Yelizaveta Lutzak (SC Europe) griff. Also Gold und Pokal für Jette. Für Marie Schlunk, die im Finale bis 52 kg der weiblichen A-Jugend (LK 2) Viola Wunstorf (Handok Hildesheim) nach Punkten unterlag und Cosima Kinze (Damen bis 49 kg, LK 2), die ebenfalls das Finale nach Punkten abgeben musste, gab es jeweils die Silbermedaille.

SPARTE LEICHTATHLETIK**Sommerfest der Leichtathletiksparte**

Am 31. August feierte die Leichtathletiksparte der SV Arnum auf der Sportanlage an der Hiddestorfer Straße ihr diesjähriges Sommerfest. Im Rahmen dessen wurde auch die Teilnahme an einem Lauf angeboten, der sich über einen Zeitraum von 90 Minuten erstreckte und allen Teilnehmenden die Möglichkeit bot, so viele Runden wie möglich zu sammeln. Natürlich durften während dieser Zeit auch selbstständig Pausen eingelegt werden. Trotz der sommerlichen Temperaturen von über 30 Grad, traten ungefähr 40 laufwillige Leichtathletinnen und Leichtathleten sowie Eltern und Geschwister an. Für Abkühlung während des Laufes wurde durch das Trainerteam und die helfenden Eltern gesorgt, sodass alle Teilnehmenden einen kühlen Kopf bewahren konnten und nicht zu sehr unter der Hitze litten.

Nachdem der Lauf beendet wurde, konnten sich alle am reichhaltigen Buffet stärken und im Anschluss ihre Urkunden entgegennehmen. Insgesamt wurden 974 Runden gelaufen und somit umgerechnet eine Strecke von ca. 312 km. Danke noch einmal an alle helfenden Hände, die dazu beigetragen haben, diesen Tag zu einem so tollen Erlebnis für alle Teilnehmenden zu machen.

Bildquelle: SV Arnum e.V.

**Das Büntebad im Internet**

Büntebad
Hemmingen

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.buentebad.de.

Hans-Joachim Habben

† 04.09.2019

D für das stille Gebet,
für die stumme Umarmung,
A für das tröstende Wort,
gesprochen oder geschrieben,
für den Händedruck,
N wenn Worte fehlten,
für alle Zeichen der Liebe,
K Freundschaft und Verbundenheit,
für die Geldspenden für das SOS Kinderdorf,
für die große Anteilnahme an der Trauerfeier,
E für die trostspendende Predigt von Pastorin Behler.

Im Namen aller Angehörigen
Erika Habben

Arnum, im September 2019

Wir sind die richtige Adresse für Ihre
Trauerfeier in angenehmer Atmosphäre.

(ab 20 Personen)



HOTEL ZUR POST

30966 Hemmingen
Dorfstraße 63

Telefon (05 11) 42 35 61

Dipl.-Kauffrau

Tanja Bäte Steuerberaterin

Alfred-Bentz-Str. 15 · 30966 Hemmingen
www.stb-baete.de · Tel. 0511 / 86 28 25

Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei
und unverbindlich vor Ort!



Herstellung von:
Rollladen / Rolltore
Außenjalousien
Plissee / Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de



ELEKTRO KOSMAS

PLANUNG · BERATUNG · AUSFÜHRUNG

Haustechnik · Kücheninstallationen · Kernbohrung

Elektromeisterbetrieb
Marie-Curie-Str. 24 · 30966 Hemmingen
Tel.: 0511/717771
Fax.: 0511/7100451
Mobil: 0171/4 1683 50
elektrokosmas@arcor.de

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
September					
25 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche	02 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
26 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz		Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt Rathaus		Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
27 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Robert Griess – „Hauptsache, es knallt!“ – Triple-A-Kabarett bauhof Hemmingen		Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
28 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	18:00-22:00 HemmingWay rätselt beim Tablequiz Nr. 4 Bürgersaal des Rathauses	Hiddestorf	19:00-21:30 Mitgliedertreffen DRK Hiddestorf/Ohlendorf Altentagesstätte Klagesgarten	
	Harkenbleck	10:00-18:00 4. Harkenblecker Apfeltag Feuerwehrgerätehaus, Hallerskamp 8	07 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
29 Sonntag	Harkenbleck	10:00-18:00 4. Harkenblecker Apfeltag Feuerwehrgerätehaus, Hallerskamp 8	08 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
30 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9	
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus	09 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
Oktober			Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	
01 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	10 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Harkenbleck	13:00-15:00 Harkenblecker Mittagstisch Sporthalle / Mehrzweckhalle	11 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Zucchini Sistaz „Falsche Wimpern – echte Musik“ – Musik-Comedy bauhof Hemmingen
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23	13 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	17:00 Kulturzentrum bauhof: MAENNERSACHE – Pop & Entertainment mit Herz und Leichtigkeit – A-Cappella-Show bauhof Hemmingen
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9			

VERANSTALTUNGSKALENDER

14 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
15 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
16 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
17 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle
18 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Große Geburtstags-Mix-Show – 20 Jahre Kulturzentrum bauhof Carl-Friedrich-Gauß-Schule
21 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmersprechstunde Rathaus
22 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
23 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
24 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
26 Samstag	Hiddestorf	14:00-16:00 Second Hand Basar für Herbst- und Wintermoden Grundschule, Ostertorstraße 9
27 Sonntag	Hiddestorf	16:00 Benefizkonzert – Musikalischer Nachmittag mit dem Gesangverein Concordia Hiddestorf v.1878e.V. Nikolaikirche, Ostertorstraße 9
28 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

28 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
29 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	18:00-20:00 Monatstreffen der Selbsthilfegruppe Amputierte Region Hannover Bürgersaal des Rathauses
30 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle

November

01 Freitag	Arnum	18:00 Treffen der ehemaligen Spieler und Anhänger aller Arnumer Fußballmannschaften Sportheim SV Arnum
04 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmersprechstunde Rathaus
05 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	13:00-15:00 Harkenblecker Mittagstisch Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9
06 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzen, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: info@bauhofkultur.de
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm Oktober 2019

Kartenvorverkauf: ▶ www.bauhofkultur.de

„et cetera“	Hemmingen	Rathausplatz 2	☎ (05 11) 2 34 80 80
Buchhandlung Decius	Leine-Center	Marktplatz 11	☎ (05 11) 82 20 00
Schreib Gut(h)	Arnum	Göttinger Str. 62	☎ (0 51 01) 48 44

20 Jahre bauhof hemmingen

Kultur ist Vielfalt – unter diesem Motto wird das Kulturprogramm von Anbeginn an gestaltet. Tolle Künstlerinnen und Künstler finden seither den Weg in den bauhof; sodass eine hohe Qualität auf der Bühne bei einer ganz besonderen Atmosphäre im Raum garantiert ist. Lernen Sie uns kennen – wir freuen uns auf Sie!



Freitag, 11. Oktober 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Zucchini Sistaz – „Falsche Wimpern – echte Musik“

Musik-Comedy

Die Zucchini Sistaz begeistern auf faszinierende Weise dreistimmig singend. Mit Netzstrümpfen und falschen Wimpern katapultieren uns die drei frechen Damen in die goldene Swing-Ära. Ihr musikalischer Fundus speist sich aus der Unterhaltungsmusik der 20er bis 40er Jahre, schillert und kokettiert allzu gerne mit Zitaten und Attitüden der gesamten Populärmusik Geschichte. So eröffnen die Zucchini Sistaz kein musikalisches Museum, sondern servieren saftigen Swing. Dreistimmig singen sie Big-Band-Klassiker in halbsbrecherischen Minimalinterpretationen.



Die „gemüsikalische“ Wahlfamilie aus Münster Jule Balandat (Gesang, Kontrabass), Tina Werzinger, (Gitarre, Gesang) und Sinje Schnittker (Gesang, Trompete, Posaune und „Klimbim“) sind zusammen mehr als die Summe ihrer Stimmen, Instrumente und Anekdoten. Ein Abend mit den Zucchini Sistaz ist erfrischende Unterhaltung, die ein Lächeln ins Gesicht zaubert. Das Publikum darf hingerissen dem Gesamtkunstwerk Zucchini Sistaz erliegen und erleben, wie aus nur drei Damen eine ganze Big-Band werden kann. **Die Veranstaltung ist leider ausverkauft.**

Eintritt: 22,- /18,- Euro

Sonntag, 13. Oktober 2019, Beginn: 17.00 Uhr

MÄNNERSACHE „Pop & Entertainment mit Herz und Leichtigkeit“

A-Cappella-Show

A-Cappella kann auch cool sein. Und fresh. Aber auch frech. Und sogar wild. Dann heißt er allerdings MÄNNERSACHE. Mit einer ordentlichen Portion Entertainment, Knowhow und Liebe holen die vier Jungs aus Osnabrück A-Cappella ins Jahr 2019. MÄNNERSACHE ist die nächste Generation und schafft einen eigenen, einzigartigen und unverkennbaren Vocal Pop Sound. Roland, Severin, Lucas & Nico machen zwar ausschließlich Musik mit dem Mund; das Zusammenspiel aus Beatboxing, modernsten Effekten und den vier unverwechselbaren Stimmen machen MÄNNERSACHE aber zu etwas völlig Einzigartigem in der breiten Pop-Landschaft. Fett, authentisch, berührend, tanzbar und charmant. Und trotzdem singen sie alles live und performen dabei wie Halbgötter. Das klingt nicht nur himmlisch, das sieht auch noch gut aus.



Nicht nur im Logo der Band schlägt ein gemeinsames Herz. Hier haben sich Freunde gefunden, die gemeinsam das machen, was sie allesamt am meisten lieben – Musik. Und das ist bei den Konzerten von MÄNNERSACHE für jeden spürbar.

Eintritt: 20,- /17,- Euro

Glende
Garten Bau GMBH

Gehölz- und Baumschnitt

15% Winterrabatt
auf Arbeitskosten (15.12. - 28.02.)

glende-gartenbau.de

■ Baumfällarbeiten / -pflege ■ Hecken- / Gehölzrückschnitt

Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57006081 · (0172) 4261426

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

köthe
Bäder Sanitär Heizung

frischere Ideen

**Wir planen Ihr
neues Traum-Bad!**
Kompetent und professionell.

Telefon 0511. 42 67 96
www.koethe-gmbh.de

Mal wieder Verstopfung?

Wir helfen Ihnen schnell und zuverlässig!

+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung + Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klauenberg
GmbH
Rohr- und Kanalservice

Zentrale Hannover: Wilhelm-Röntgen-Str. 1 30966 Hemmingen Fon: 05 11 / 82 79 89 Fax: 05 11 / 82 12 78

Niederlassung Braunschweig: Gotenweg 10 38106 Braunschweig Fon: 05 31 / 234 46 84 Fax: 05 31 / 234 92 21

www.kst-dein-rohr-frei.de

24-Stunden-Notdienst
zertifizierter Fachbetrieb
1977

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD



Ihre Freiwillige Feuerwehr
Devese informiert:



50 Jahre Jugendarbeit bei der Freiwilligen Feuerwehr Devese

Am 7. September 2019 fand eine große Rallye für alle Kinder- und alle Jugendfeuerwehren aus Hemmingen anlässlich der 50 Jahre Jugendarbeit in Devese statt. Seit 41 Jahren gibt es in Devese die Jugendfeuerwehr und seit 9 Jahren die Kinderfeuerwehr.

S. Hengstmann und B. Hofmann hatten in wochenlanger Vorbereitung 13 Stationen für die Rallye ausgearbeitet und sogar mit Gastkindern erprobt. Während des Rundkurses um Devese mussten die Kinder / Jugendlichen in ihren Teams zusammenarbeiten, um alle Aufgaben zu meistern. Dabei waren das Wasserspritzen mit verbundenen Augen, das „Schlösser-Knacken“, das Skizzieren der Kapelle und das geschickte Umsetzen von Strohhalmen mit Hilfe des Teams, da die Augen verbunden waren. Angetreten waren über 20 Teams aus den Hemmingen Kinder- und Jugendfeuerwehren. Von 11.00 bis 16.00 Uhr waren sie gestaffelt rund um Devese unterwegs. Zwischendurch wurden alle mit Getränken und Hot Dogs verpflegt.



Der Abschluss mit der Siegerehrung fand hinter den Schulungsräumen im Garten der Freiwilligen Feuerwehr in Devese statt. Auch dort gab es noch eine kulinarische Verpflegung und der Ortsbrandmeister und der Bürgermeister ehrten die Sieger dieser Rallye bei Sonnenschein. Ein rundum gelungener Tag, an dem alle Teilnehmenden viel Freude hatten. Die Feuerwehr Devese dankt an dieser Stelle noch einmal ganz herzlich den Leitern der Kinderfeuerwehr für die tolle Organisation und den Ideenreichtum, sowie allen Helfenden!

Bildquelle: Freiwillige Feuerwehr Devese



www.feuerwehr.devese.net

Freiwillige Feuerwehr Devese

Musikzug Devese

Hast Du Lust gemeinsam
Musik zu machen?

Komm doch einfach mal vorbei,
wir freuen uns auf dich!!!

Proben: donnerstags, 19.45 – 22.00 h
in den Feuerweherschulungsräumen
Am Spielfeld 9, Hemmingen OT Devese

Kontakt: Henning Fischer
henningfischer@online.de

Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53 **Telefon (05 11) 31 60 63**
30175 Hannover **www.kanzlei-debor.de**

Amtsnachfolger der Notarin Anna-Charlotte Thiem

CreativeNet

Für Anspruchsvolle:
Websites nach Plan!
www.creativenet.de | We make IT. **Jetzt anrufen: 05101 9918518**

Für Sie ...

...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Gardinen & Polsterwerkstätten

Wir beraten Sie
gerne zu Hause

Fiedelerplatz 3
30519 Hannover
Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
Meisterbetrieb seit 1959

Fliesenmeisterei

Sascha Omerovic – meisterhaft auch ohne Meisterbrief

**KOMM IN UNSEREM
STUDIO VORBEI**

Mo. bis Fr. 09:30 Uhr – 12:30 Uhr

Rathausplatz 5A, 30966 Hemmingen · www.fliesen-meisterei.de

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen die **neuen Programmhefte** in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Neue Kurse im Oktober

Kurs-Nr. 10621L	„Humor tötet nicht“
Dienstag, 1. Oktober, 19.00 – 21.00 Uhr Laatzen Das „Finkelstein Trio zu Zweit“ begleitet den Vortrag mit jiddischer Instrumentalmusik.	Die Kultur des jüdischen Witzes Der jüdische Witz ist in der Weltliteratur einzigartig, kritisiert er doch gesellschaftliche, politische und religiöse Standpunkte. Mit einem Augenzwinkern zeigt er uns, dass das Leben oft anders verläuft, wenn man sich nicht immer an Vorgaben und Regeln orientiert. Hören Sie, warum das Parodieren und Verspotten des Stärkeren im Vordergrund des Volks- oder Bildungswitzes steht.
Kurs-Nr. 41901L	Russisch A1 Schnupperkurs
mittwochs, ab 2. Oktober, 18.00 – 21.00 Uhr 5 Termine Laatzen	Für Anfänger/innen ohne Vorkenntnisse Dieser Kurs bietet einen Einstieg in das gesprochene Alltagsrussisch und macht Sie mit der kyrillischen Schrift vertraut. Neben der Einführung in die russische Sprache erfahren Sie auch viel Wissenswertes über den Alltag im heutigen Russland.
Kurs-Nr. 40660B	Englisch B1/B2
Montag – Freitag, 14. – 18. Oktober, 9.00 – 12.30 Uhr 5 Termine Hemmingen- Westerfeld	Intensivwoche / Bildungsurlaub für Teilzeitkräfte und Nicht-Berufstätige You have probably noticed: English is becoming more and more important at work and in life in general. This intensive course is for people who want to become more confident in speaking English. We will explore various topics, read newspaper articles and activate vocabulary (with some grammar practice)
Kurs-Nr. 10625H	Das schwierige Erbe der Kriegsenkel
Mittwoch, 16. Oktober, 18.00 – 20.15 Uhr 1 Termin Hemmingen- Westerfeld	Informationsabend mit Zeit zum Austausch Die Kriegskinder sind während des Zweiten Weltkrieges aufgewachsen. Viele von ihnen haben die Flucht erlebt. Ihre Kinder, die Kriegsenkel, sind im Frieden geboren. Ihnen hat es an nichts gemangelt. Oder etwa doch? Die Veranstaltung richtet sich an die Kinder der Kriegskinder. An diesem Abend gehen wir auf die Suche nach den Spuren, die der Zweite Weltkrieg in den nachfolgenden Generationen hinterlassen hat. Im Anschluss an eine Einführung ins Thema gibt es die Möglichkeit für Fragen.
Kurs-Nr. 10313H	Frauen und Rente:
Di., 22. Oktober, 17.00 – 19.00 Uhr 1 Termin Hemmingen- Westerfeld In Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Hemmingen und der Stadt Pattensen	Wie bin ich abgesichert? Für Frauen lohnt sich eine frühzeitige Planung der zukünftigen Alterssicherung. Kinderzeiten, Teilzeitbeschäftigungen und Minijobs wirken sich negativ auf die Höhe der Rentenhöhe aus. In diesem Vortrag erhalten Sie Tipps, was Sie selbst für Ihre Altersvorsorge tun können. Inhalte: Eigene Rente und zusätzliche Altersvorsorge, Elternzeit, Teilzeitarbeit, Minijobs und Pflege Angehörigen, Versorgungsausgleich bei Scheidung, Witwen- und Erziehungsrenten.

Geschäftsstelle Hemmingen Rathausplatz 1
Telefon: (05 11) 23 11 30 30966 Hemmingen
E-Mail: hemmingen@leine-vhs.de www.leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr



www.feuerwehr.devese.net

Freiwillige Feuerwehr Devese



Hast Du Lust gemeinsam Musik zu machen?

Wir suchen noch Kinder und Jugendliche für unser Jugendorchester!

Komm doch einfach mal vorbei, wir würden uns freuen!!!

Proben: donnerstags, 18:30 – 19:30 h
in den Feuerwehrschrulungsräumen
Am Spielfeld 9, Hemmingen OT Devese

Kontakt: Jessica Ihrke
Tel.: 0178-6972191
JI-ihrike89@web.de

DRK-OV Hemmingen

Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr
Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr sowie von 10.45 bis 11.45 Uhr
Leitung: Frau Jüchter, Telefon (05 11) 42 25 82

Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönen im Bürgersaal Rathaus

Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr
Gäste sind herzlich willkommen!

„Der besondere Dienstag“

jeweils dienstags, von 15.00 bis 17.00 Uhr, im Bürgersaal Rathaus
nächste Termine im September / Oktober 2019:

- „Der kreative Dienstag“ 24. September:
Es wird gebastelt, wobei u. U. das absehbare Weihnachtsfest bestimmend für die Auswahl der Bastelarbeiten ist.
- Dienstag, 1. Oktober – „Vortrag mit Kaffee und Kuchen“:
„Indien – der Subkontinent im Wandel“
Ein Urlaubsreisebericht von Peter Hauke, der anhand von Bildern insbesondere das heutige Süd-Indien in diversen Facetten darstellt. Zur Einstimmung wird eine indische Studentin einen folkloristischen Tanz vorführen.
- Dienstag, 8. Oktober: „Gehirnjogging“
Ein spannendes und abwechslungsreiches Gehirntraining für ältere Menschen.
- „Der überraschende Dienstag“ 15. Oktober: „Herr es ist Zeit“
Der Schauspieler Günter Schaller und Britta Hoge lesen und sprechen Texte und Gedichte, wir singen Herbstlieder und es gibt Kaffee und etwas Leckeres – wir stellen uns auf die Herbstzeit ein.

Bewegungsangebote für Senioren/-innen

„Ab ins Grüne“ – unter diesem Motto laden wir alle Interessierten jeweils am ersten Mittwoch im Monat zu Spaziergängen in der näheren Um-

gebung ein. Start der 1- bis 2-stündigen „Wanderung“ ist um 10.00 Uhr vor dem Rathaus in Hemmingen. Der nächste Spaziergang findet am 2. Oktober statt.

Vorlesestunde „Haus der Kindheit“

Einmal im Monat findet um 15.30 Uhr die Vorlesestunde „Haus der Kindheit“ im Seniorenheim „Rosenpark“ in Hemmingen-Westerfeld statt. Der Termin der nächsten Vorlesestunde im Oktober wird zu gegebener Zeit bekannt gegeben.

Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen.

Der Kurs unter fachlicher Anleitung im Bewegungsraum Haus „Rosenpark“ in Hemmingen, Berliner Straße 16, wird jeweils 14-tägig am Freitag von 11.00 bis 12.30 Uhr durchgeführt. Die nächsten Termine sind am 27. September und 11. Oktober. Gäste – auch für einen einmaligen Besuch – sind herzlich willkommen.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Seit Februar 2019 gibt es beim DRK-Ortsverein Hemmingen eine Epilepsie-Selbsthilfegruppe. Sie trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat um 18.30 bis 20.00 Uhr im Bürgersaal Rathaus. Nachfolgende Termine sind der 15. Oktober, etc.

Fahrt mit Bus und „Wilden Erika“ am 27. September 2019

Auf Landstraßen nach Walsrode zum Besuch der Zierkerzenschnitzerei. Mittagessen und Fahrt mit der Schmalspurbahn („Wilden Erika“). Abschließend gibt es ein Kaffeegedeck. Die Fahrt findet am Freitag, dem 27. September 2019 in der Zeit von 8.50 Uhr (Abfahrt am Rathausplatz in Hemmingen-Westerfeld) bis ca. 18.00 Uhr statt.

Nähere Informationen bei Britta Hoge, Telefon (05 11) 7 60 83 13.

Hinweis: Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Wenn jemand Interesse hat, bitte melden Sie sich bei Britta Hoge, Telefon (05 11) 7 60 83 13 bzw. E-Mail brittahoge.mut@gmail.com.

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de



SPARTE LEICHTATHLETIK

Egal, ob strömender Regen oder 30 Grad: SC-Leichtathleten ganz oben

Kaum waren die Sommerferien vorbei, ging es für die Leichtathleten wieder um Weiten, Zeiten und Punkte. Beim völlig verregneten Sportfest in Sarstedt gelang es Jannis Dannenberg trotz der widrigen Bedingungen, sich im Weitsprung auf 3,70 m zu verbessern, womit er in der Klasse M10 den fünften Rang belegte. Die gleiche Platzierung gelang ihm über 800 m, wo ihm in 3:10 Min. ebenfalls eine neue Bestleistung gelang. Nicht viel langsamer war über diese Distanz sein jüngerer Bruder Simon, der als Siebenjähriger in 3:12 Min. auch die Achtjährigen hinter sich ließ. Ein zweiter Platz im Sprint (9,30 Sek.) und ein vierter Platz im Weitsprung rundeten seinen guten Wettkampf ab.

Völlig gegensätzlich waren die Bedingungen eine Woche später beim Sportfest auf der Mehrkampfanlage in Hannover. Bei Temperaturen um 30 Grad und praller Sonne kämpften die Schüler um möglichst viele Punkte. Am besten gelang dies Simon Dannenberg, der als bester Sprinter (9,42 Sek.) und Springer (3,03 m) die Dreikampfwertung der Klasse M07 für sich entschied. Als noch schneller präsentierte sich die fast ein Jahr jüngere Alina Schlegel (W07). Mit 9,19 Sek. über 50 m und 3,16 m im Weitsprung ließ sie der Konkurrenz keine Chance. Da störte auch ein nicht so geglückter Ballwurf (14 m) nicht mehr. Einen starken Sprint legte erwartungsgemäß auch Chiara Bechstein (W11), die in 7,83 Sek. deutlich vor ihren Mitstreiterinnen lag. Im Weitsprung (3,60 m) und mit dem Schlagball (21 m) zeigte sie sich deutlich verbessert, verlor aber wertvolle Punkte. Dennoch darf sie mit dem dritten Platz zufrieden sein.

Nicht so rund lief es bei Melissa Wallentowitz (W12). Zwar lief sie in 11,13 Sek. über 75 m fast Bestzeit, hatte dafür aber beim Weitsprung erhebliche Probleme und blieb mit 3,78 m über einen halben Meter unter ihrer Bestmarke. Auch beim Ballwurf war sie mit 30 m nicht ganz zufrieden. Den Dreikampf beendete sie als Sechste. Bei den gleichaltrigen Jungs kamen Leonard Aßmann und Urs Maier auf Rang sieben und acht. Leonards Schwester Sophia kam bei den Zehnjährigen auf einen ordentlichen fünften Rang. Bei den Achtjährigen durften sich Jakob

ANZEIGE

INNOVATIVE UND NACHHALTIGE ZAHNMEDIZIN FÜR DIE GANZE FAMILIE

Gesund beginnt im Mund!

Wir kümmern uns ganzheitlich um Ihre Zahngesundheit und garantieren Ihnen eine optimale Beratung und entspannte Behandlung.



Dr. Jan Peter Bach



Zahnärztin Inga Kromer



Dr. Agnieszka Rzasa



Zahnarztpraxis Bach, Göttinger Str. 65, 30966 Hemmingen / Arnum
Sprechstunde: Mo-Do: 7.00 bis 19.00 Uhr, Freitag: 7.00 bis 15.00 Uhr
Telefon: 05101 - 85 26 16 / E-Mail: info@zahnarztpraxis-bach.de

www.zahnarztpraxis-bach.de

Knublauch und Johanna Isenberg über neue Bestzeiten im Sprint freuen. Sie wurden Vierter bzw. Vierzehnte. Als einzige Hemmingerin absolvierte Tia Kistenmacher (W13) einen Vierkampf, obwohl sie seit dem Winter keinen Hochsprung mehr trainiert hatte. Dementsprechend waren ihre gesprungen 1,28 m ganz ordentlich. Beim Ballwurf verbesserte sie sich auf 24 m. Nicht zufrieden war sie dagegen mit ihrer Weitsprungleistung von 3,76 m, da sie Probleme hatte den Balken zu treffen.

Jutta Jaedicke

SPARTE TRAMPOLIN

Kreismeisterschaft in Laatzen

Mit 28 Schülerinnen war der SC Hemmingen-Westerfeld bei den Kreismeisterschaften im Trampolinturnen in Laatzen dabei, das waren alleine schon ein Drittel aller Teilnehmerinnen. Sie errangen sagenhafte 15 Finalplätze und viele gute Platzierungen. Bei den ganz Kleinen wurde Laura Hansow Vizemeisterin, sie war auch die jüngste Teilnehmerin des Tages. Dahinter reihte sich die Hemminger Riege auf den Plätzen 3 bis 5 ein: Victoria Eilersieck, Elisa Jüttner und Maylin Göttert. Von 23 Teilnehmerinnen im Jahrgang 2009/2010 konnte sich Maria Stella Scifoni auf Platz 5 vorne platzieren. Ihre Schwester Caterina kam im Jahrgang 2008 sogar noch einen Rang weiter nach vorne, dort waren auch 17 Springerinnen am Start.



Bei den 2007er Schülerinnen gab es einen Doppelsieg für den SC. Lara Wyzgol wurde souverän Kreismeisterin, für ihre Übung mit 10 Salti bekam sie tosenden Applaus. Elisa Richter kam auf den Silberplatz bei 21 Trampolinerinnen in der Gruppe. Im Jahrgang 2005 / 2006 kam als beste Hemminger Turnerin Linda Groth auf Rang 7 bei 17 Teilnehmerinnen. Ganz knapp das Treppchen verpasst haben Sarah Wyzgol und Alena Langner in der Klasse 2003/2004 mit Platz 4 und 5.

Ende September fahren die Hemmingen Trampoliner zum Bärencup nach Berlin, bevor dann Lara und Elisa Ende Oktober bei der Deutschen Synchronmeisterschaft nach Dessau antreten.

Trampolin in Hemmingen – überzeugend

Thorsten Langner

SPARTE SCHWIMMEN

Ferienbetreuung kam sehr gut an – Muskelkater gab es gratis dazu

Die Schwimmabteilung des SC Hemmingen-Westerfeld hat in den letzten zweieinhalb Wochen der Sommerferien eine sportliche und aktive Ferienbetreuung für Kinder zwischen 5 und 12 Jahren angeboten. Für insgesamt 78 Kinder bedeutete dies ein buntes Ferienprogramm mit zuverlässiger Betreuung. Es nahmen sogar Kinder aus Ricklingen und Wettbergen an der Betreuung Hemmingen teil.

Ziel war es, den Kindern ein interessantes und vielfältiges Angebot mit sportlichen Schwerpunkten zu bieten. Vom Montag, 29. Juli bis Mittwoch, den 14. August 2019 wurden die Kinder täglich von 8.00 bis 16.00 Uhr u. a. in der Sporthalle oder auf dem Sportplatz betreut. Den Kindern wurde mit dieser Ferienbetreuung eine Gelegenheit geboten, sich sportlich so richtig auszutoben. Von 8.00 bis 9.00 Uhr konnten berufstätige Eltern, die schon früh bei der Arbeit sein mussten, ihre Kinder in die Betreuung bringen. In dieser Zeit konnten die Kinder ihr mitgebrachtes Frühstück zu sich nehmen, lustige Gesellschaftsspiele spielen oder in der Sporthalle z. B. Fußball spielen.

Das tägliche Programm begann um 9.00 Uhr. Mal wurde Minutenfangen oder Hase & Jäger gespielt oder es wurden Geräte aufgebaut die die Kinder zum Toben eingeladen haben. Jeder Tag war anders. Es wurden Ausflüge mit den Kindern unternommen. So besuchten wir das Fußballstation von Hannover 96. Ein besonderes Erlebnis an diesem Tag war der Abschluss, als die Kinder einige Fußball-Profis trafen, sie machten gerade eine Mittagspause. Dann besuchten wir den Flughafen Hannover und machten eine Flughafenführung mit. Für die Ausflüge hatten alle ein rotes Cap bekommen. So sah man die Gruppe schon von Weiten und bei der Bus- und Straßenbahnfahrt konnte man die Kinder gut erkennen.

Meist gab es zwischen 12.00 und 13.00 Uhr ein leckeres Mittagessen. In der ersten und letzten Woche kochte die Schwimmabteilungsleiterin Diana Lindner selbst. Es gab Nudeln, Hamburger und Pizza. In der zweiten Woche wurden wir vom Team des Vereins-Clubhaus „Storchennest“ bekocht. Der Chef persönlich stand für uns in der Küche und bereitete für ein tolles Mittagessen. Die Pommes mit der Currywurst fanden alle Kinder ganz toll. Herzlichen Dank noch mal an das nette Team vom „Storchennest“. Nach dem Mittagessen hatten die Kinder eine Stunde zur freien Verfügung. Einige malten bunte Bilder, andere spielten Fangen in der Sporthalle und wieder andere spielten Gesellschaftsspiele.



Das bunte Programm war nichts für Faulenzer. Vormittags wurde sich meist in der Sporthalle sportlich betätigt und am frühen Nachmittag ging es dann in's Freibad. So dauerte es auch nicht lange, bis jemand die Idee hatte, wir könnten ja einen Sandburgenbau-Wettkampf starten. Alle Kinder machten mit, sogar unsere Betreuer Ata und Kiara waren nicht mehr aus der großen Sandkiste heraus zu bekommen. Zur Badeinsel durften die Kinder mit dem Silber-Abzeichen allein schwimmen. Die Bronze-Kinder sind mit Begleitung eines Betreuers geschwommen. Die Kinder waren ganz überrascht als die Betreuerin Diana Lindner selbst ins Wasser kam. Viele der Kinder kennen Diana von ihrem wöchentlichen Schwimmtraining und dort steht sie meist am Beckenrand. Es waren zweieinhalb wunderbare Wochen für die Kinder mit jeder Menge Spiel, Sport und Spaß!

Diana Lindner

SPARTE GYMNASTIK

Vom Burgberg zum Weltbad – Gymnastikgruppe besucht Bad Pyrmont

Im Schlossmuseum Bad Pyrmonts, das auf der Besichtigungsliste einer Gymnastikgruppe des SC Hemmingen-Westerfeld ganz oben stand, veranschaulichte zunächst ein Film die Vergangenheit des Staatsbades. Entstanden durch eine Burg des Kölner Bistums im 12. Jahrhundert entwickelte sich der Ort aufgrund seiner Heilquellen zum viert wichtigsten europäischen Heilbad. Schon nach dem 30 jährigen Krieg trifft sich hier die Elite zu „Gipfelgesprächen“ über z. B. Steuern.

Brunnenfunde wie eine Schöpfkelle und Fibeln (Nadeln zum Zusammenhalten von Kleidungsstücken) werden auf ca. 2000 Jahre geschätzt. Auch die Herkunft des Kreuzes sowohl im Wappen der Stadt als auch auf z. B. den Wasserflaschen wurde den Besuchern von einer kundigen Museumsführerin erklärt. Die Gruppe reihte sich in eine illustre Gesellschaft ein wie Friedrich d. Gr., Leibniz, Goethe, Zar Peter und viele mehr. Ein Museum der anderen Art, ansprechend und kurzweilig. Auch die noch verbliebenen Säle des Barockschlosses einschl. des Trauzimmers konnte die Gruppe besichtigen.



Ein weiteres Highlight war die Besichtigung der Dunsthöhle, einmalig in Europa, ein seltenes Naturphänomen. Aus ca. 3 bis 4000 m steigt CO₂-Gas empor, das der Gruppe mittels verschiedener Experimente wie Kerzenlicht, Seifenblasen und im Selbstversuch demonstriert wurde.

Nach so vielen interessanten Eindrücken hatte sich die Gruppe ihr Mittagessen verdient und fuhr nach einer kleinen Freizeit, die zum Bummeln oder zum Spaziergang im Kurpark genutzt wurde, mit dem Niedersachsenticket wieder nach Hemmingen zurück.

Sigrid Nickel



SPARTE JUDO

Regions-Einzel-Meisterschaft U12

Die Meisterschaft für die U12 fand am 1. September 2019 in Barsinghausen statt und wurde ausgerichtet vom TSV Barsinghausen e. V. Für unseren Wettkämpfer vom SC Hemmingen-Westerfeld von 1914 e. V. – Mohamed Pareulidze war dies sein erster Judo-Wettkampf überhaupt. Von fünf Kämpfen konnte er zwei deutlich für sich entscheiden, während er leider auch drei Niederlagen, wenn auch knapp, einstecken musste. In seiner Gewichtsklasse (-30,3 kg) belegte Mohamed durch seine zwei gewonnenen Wettkämpfe den 4. Platz.

Weitere Wettkampferfahrungen werden nicht lange auf sich warten lassen – am kommenden Sonntag, dem 8. September 2019 startet Mohamed auch in Garbsen beim „Garbsener Teufel-Turnier“, welches vom Garbsener SC ausgerichtet wird und für die U12 als Sichtungsturnier des Niedersächsischen Judo Verbandes ausgeschrieben ist und natürlich nimmt er auch am 22. September 2019 an der Bezirks-Einzel-Meisterschaft U12 in Misburg, ausgerichtet von der Sportgemeinschaft von 1896 Misburg e. V., teil.

Für die nächsten Wettkämpfe wünschen wir viel Erfolg.



Aller Anfang ist schwer

Das „Offene Garbsener Teufel – Turnier“ wurde in diesem Jahr zum 22. Mal vom Garbsener SC ausgerichtet und wurde in diesem Jahr – mit 50 Jahre Judo beim GSC – auch als Jubiläumsturnier mit einem umfangreichen Rahmenprogramm veranstaltet. Das Turnier wurde als Sichtungsturnier des Niedersächsischen Judo-Verbandes von der Judo-Region-Hannover, die als Veranstalter auftritt, durchgeführt. Vom SC Hemmingen-Westerfeld von 1914 e. V. nahmen Mohamed Pareulidze (U12 / -31 kg) und Usupi Kavtarashvili (U15 / -37 kg) daran teil.

Den Auftakt machte Usupi am Samstag den 7. September 2019 und bestritten damit seinen ersten Wettkampf. Starke Ansätze im Stand waren sehenswert, jedoch waren die Gegner deutlich routinierter und somit war der 5. Platz dann auch durchaus in Ordnung. Am Sonntag, dem 8. September 2019 startete dann Mohamed zu seinem zweiten Wettkampf, den er genau wie auch Usupi mit einem verdienten 5. Platz beendete. Für beide Judoka konnten die Turniertage als erfahrungsreiche Wettkämpfe für künftige Veranstaltungen verzeichnet werden.



Da beide Wettkämpfer von uns auch schon regelmäßig am Olympia-Stützpunkt in Hannover trainieren, werden sie sicherlich zeitnah mit dann reichlicher gesammelter Erfahrung auch höhere Platzierungen erreichen.

Bernd-Axel Schimmel

Noch freie Plätze bei Kursen des SC Hemmingen-Westerfeld

Für den Rückenfitness-Kurs am Montag, 10.00 bis 11.00 Uhr, gibt es noch freie Plätze. Eine gekräftigte Bauch- und Rückenmuskulatur wirkt Rückenschmerzen entgegen. Dieser Kurs ist durchaus auch für ältere Teilnehmer geeignet. Ebenfalls verfügt der Kurs Contemporary Dance (Jazz- und Modern Dance) über freie Plätze. Dienstag 20.00 bis 21.00 Uhr werden Eigenheiten und Fähigkeiten des Körpers und des Atmens angesprochen. Ein gelenkschonendes Körpertraining führt zu einem besseren Körpergefühl.

ANZEIGEN

Stellenmarkt

Hausaltshilfe 1x / Woche, 3 Std. vormittags ges. ☎ (05 11) 41 22 39



Wir suchen DICH!

Wir suchen **Auszubildende/r** zur/zum **Hotelfachfrau/-mann** (m/w/d) sowie **Mitarbeiter** (m/w/d) auf Minijob-basis für die **Zimmerreinigung** und **Servicekräfte** (m/w/d) im **Frühstücksbereich** zu sofort.

Werde Teil unseres Teams!

Leine Hotel GmbH | Frau Nancy König
Schöneberger Straße 43 | 30982 Pattensen
koenig@leinehotel.de | Tel. 05101/91 80
www.leinehotel.de

Heilpraktiker



Systemische Familientherapeutin
Klientenzentrierte
Gesprächstherapie nach Rogers
Verhaltenstherapie nach Ellis

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

www.silviarichter-psychotherapie.de

Harriet Dechant
Heilpraktikerin

Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11
30966 Hemmingen
05 11 · 679 58 248
www.naturheilpraxis-dechant.de

Amerikanische Chiropraktik
Applied Kinesiology
Osteopathie
Craniocervical-Therapie
Yamamoto Schädelakupunktur

Mit Pilates oder Zumba entspannt ins Wochenende

Der SC Hemmingen-Westerfeld lädt in seiner neuen Gymnastikhalle an der Hohen Bünte (Sportplatz) zu zwei Samstag-Angeboten ein. Sie können zum Einstieg in's Wochenende oder zum Ausklang der Arbeitswoche von 9.30 bis 10.30 Uhr einen Pilateskurs belegen oder sich von 10.30 bis 11.30 Uhr Kraft holen beim Zumba. Pilates verleiht dem gesamten Körper mehr Balance, mehr Beweglichkeit und mehr Kraft; Zumba ist ein Tanz- und Fitnessprogramm, ein Work-out zu lateinamerikanischen Rhythmen, das die Koordination, Haltung und Beweglichkeit fördert.

Diese Kurse finden in der neuen Gymnastikhalle, Hohe Bünte, Sportplatz, statt und kosten bei 10 Einheiten 79,- Euro für Nichtmitglieder des Vereins. Anmeldungen oder Infos über gleichstellung@sc-hemmingen-westerfeld.de; Telefon (05 11) 42 51 41.

SPARTE RHÖNRAD

Norddeutschen Pokal – Erfahrungen im Sprung und in der Spirale

Über 150 Turner aus 21 Vereinen trafen sich am Samstag, dem 7. September auf dem Norddeutschen Pokal in Hamburg, um sich gegenseitig zu messen. Der SC Hemmingen-Westerfeld trat mit zwei Starterinnen an.



Alina Eckert und Stella Maczewski traten zum zweiten Mal in jeweils zwei Disziplinen an. Alina Eckert holte sich im Sprung nach einem flüssigen Salto den 4. Platz. Stella Maczewski erturnte sich in der Spirale der Altersklasse 15/16 nach einem kleinen Patzer den 5. Platz. Im Geradeturnen turnten beide ihre Küren auch nach einer langen Wartezeit über den Tag verteilt sehr sauber und holten sich die Plätze 9 und 15. Ein langer Tag für die beiden, der sich aber durch die gemachten Erfahrungen sehr gelohnt hat.

Laura Frank

SPARTE TISCHTENNIS

1. Dieter-Große-Turnier der Tischtennispartie des SC Hemmingen-Westerfeld

Am letzten Augusttag fand in der Köllnbrinkweghalle das 1. Dieter-Große-Turnier der Tischtennispartie des SC Hemmingen-Westerfeld statt.

Es war zu Ehren des vor zwei Jahren verstorbenen Gründungsmitglieds, langjährigen Spartenleiters, Mannschaftsführers und Staffelleiters initiiert worden.

Dieter war ein Kümmerer, der sich stets in den Dienst der Sparte stellte, ein feiner Mensch, geschätzt für seine Hilfsbereitschaft, seinen Humor und seine offene ehrliche Art.

Im Andenken an die „Seele der Sparte“ trafen sich bei brütender Hitze 18 Aktive, um nach einem Modus mit wechselnden Zweiermannschaften den Gewinner zu ermitteln. Unter den Teilnehmern aus nahezu allen Damen- und Herrenmannschaften waren auch „alte“ Weggefährten.



Andere – darüber haben sich die Organisatoren besonders gefreut – hatten den Weg in die Halle zum Zuschauen, Essen, Trinken und Klönen gefunden. Aufgrund eines Vorgabesystems wurden unterschiedliche Spielstärken ausgeglichen und jeder hatte die Möglichkeit, den individuell gestalteten gestifteten Ehrenpreis aus Glas mit nach Hause zu nehmen. Am Ende gelang dies (Dieter hätte sich gefreut) ausgerechnet dem jüngsten Teilnehmer Paul Gottschlich.

Ein schöner Tag, der erst Stunden nach der Siegerehrung in fröhlicher Runde vor der Halle ausklang.

Über die statt Startgeldern eingesammelten Spenden in Höhe eines ordentlichen dreistelligen Betrages wird sich in Dieters Sinn der Verein für krebskranke Kinder freuen. Die Trophäe soll ab nun jedes Jahr als Wanderpokal ausgespielt werden.

Bildquelle: SC Hemmingen-Westerfeld



HARKENBLECK



Ihre Freiwillige Feuerwehr Harkenbleck informiert:



Oktoberfest Harkenbleck

Die Freiwillige Feuerwehr Harkenbleck lädt

am Samstag, dem 26. Oktober 2019 um 19.00 Uhr

in die Mehrzweckhalle Harkenbleck zum Oktoberfest ein. Es sind alle aktiven, passiven und fördernden Mitglieder mit Ihrem Partner herzlich willkommen. Der Preis für das bayrische Buffet beträgt 19,- Euro.

Aber nicht nur das Essen wird bayrisch sein, sondern der ganze Abend steht im Sinne des Oktoberfestes. So bieten wir neben Oktoberfestbier und bayrischer Musik verschiedene bayrische Spiele und Überraschungen an. Eine an den bayrischen Abend angepasste Kleidung (Tracht) ist gerne gesehen.

ANMELDUNG

Es wird für unsere fördernden Mitglieder am Sonntag, dem 13. Oktober 2019, von 11.00 bis 13.00 Uhr, am Feuerwehrhaus Harkenbleck einen Anmeldetag geben, wo jedes fördernde Mitglied maximal zwei Plätze anmelden kann. Wir bitten darum, bereits bei der Anmeldung das Geld für das Essen zu bezahlen.

Die letzten Jahre war die Resonanz auf unser Oktoberfest sehr groß und auch dieses Jahr gehen wir davon aus, dass die Nachfrage die Anzahl unserer verfügbaren Plätze übersteigt. Wir können daher nicht garantieren, dass jedes fördernde Mitglied ein bzw. zwei Plätze bekommt. Hier gilt es schnell bzw. früh genug da zu sein. Es kann sein, dass die Veranstaltung bereits innerhalb der vorgesehenen Zeit ausgebucht ist.

Sollten wider Erwarten noch Plätze nach der Anmeldephase frei sein, werden wir dies entsprechend über unsere Kanäle bekannt geben, z. B. auf unserer Homepage www.ffharkenbleck.de.

Wir freuen uns auf Sie und Euch!

Mit kameradschaftlichem Gruß
Der Vergnügungsausschuss

Bericht über die 40. S.P.R.I.T.T.E.R. Auto-Orientierungsrallye vom 17. August 2019



43 Teams mit 162 Teilnehmern gingen am Samstag, dem 17. August 2019 am Startpunkt in Harkenbleck der 40. Auto-Orientierungsrallye der S.P.R.I.T.T.E.R.

e.V. an den Start. Nach dem obligatorischen Startspiel in Harkenbleck ging es ca. 180 Kilometer in Richtung Gronau, Alfeld und Einbeck in den Landkreis Northeim. Zurück ging es über die Bäder Bad Gandersheim und Bad Salzdetfurth. Neben einer Reihe an Wissensfragen, mussten die Teilnehmer an den 3 Streckenposten wieder unterschiedliche Spiele bewältigen.

Nach dem Abschlussspiel in Harkenbleck konnten die Teilnehmer und auch die Abendgäste sich bei leckeren Speisen und kühlen Getränken über das „Erlebte“ am Tag ausführlich austauschen.

Mit großer Spannung wurde dann von den Gästen am Abend die Siegerehrung erwartet, bei der auch in diesem Jahr wieder jedes Team mit tollen Preisen bedacht wurde, so dass sich alle als Sieger fühlen konn-

ten. Den Gesamtsieg errang diesmal unser wohl treuestes Zweier-
Stammteam Tina und Uwe van der Velde aus Leveste. Der Sieg in der
Damenwertung ging an das 4er Team von Annika Dettmer. In der Ge-
samtwertung war das Platz 6.

ERGEBNISSE:

1. Team van der Velde (Leveste) 1957 Punkte (2er Team)
2. Team Thorsten Akmann und Roman Gaebel (Barsinghausen /
H.-Bothfeld) 1755 Punkte (6er Team)
3. Team Henke / Sturm (H.-Badenstedt) 1725 Punkte (4er Team)

Nach der Siegerehrung mit der Pokalübergabe, tanzten alle Rallyeteil-
nehmer zusammen mit den Abendgästen bei flotter Diskomusik unseres
DJ Björn noch bis tief in die Nacht hinein.

Die S.P.R.I.T.T.E.R.-Mitglieder freuten sich auch in diesem Jahr insbe-
sondere wieder über die vielen „Neulinge“ die aus allen Ecken und
Regionen Hannovers zu uns nach Harkenbleck gekommen sind und
bedankten sich bei allen Teilnehmern und Gästen unserer 40. Auto-
Orientierungsrallye. Wir würden uns sehr freuen, wenn Ihr wieder nächs-
tes Jahr dabei seid. Den genauen Termin werden wir rechtzeitig bekannt
geben.

Einen besonderen Dank möchten wir an dieser Stelle auch noch einmal
an unsere zahlreichen und treuen Sponsoren aussprechen, ohne die wir
diese tolle Rallye nicht machen könnten. Besonderer Dank gilt aber auch
unserem Bürgermeister Herrn Schacht-Gaida.

S.P.R.I.T.T.E.R. e.V.
Oliver Pietzsch, Pressewart

4. Apfeltag in Harkenbleck

am 29. September, 10.00 bis 18.00 Uhr,
im Hof der Freiwilligen Feuerwehr Harkenbleck, Hallerskamp 8

Der Obstbaumlehrpfad der Bürgerstiftung Hemmingen, die Freiwillige
Feuerwehr Harkenbleck und die Familie Seiler / Scherer laden wieder ein
zum 4. Apfeltag am Sonntag, dem 29. September, von 10.00 bis 18.00
Uhr, in Harkenbleck am Feuerwehrgerätehaus, im Hallerskamp 8. Unter-
stützt wird der 4. Apfeltag erneut von der Bürgerstiftung Hemmingen.

Wie im letzten Jahr wird das Apfelmosten im Mittelpunkt der Veranstal-
tung stehen: Ihre Äpfel aus dem eigenen Garten oder geerntet in den
freigegebenen Apfelalleen (Mindestmenge 30 kg) können sie zu Ihrem
Apfelsaft pressen lassen. Wie im vergangenen Jahr wird die Mobile Saft-
macherei von Familie Seeßelberg aus Langenhagen vor Ort sein. Die
mitgebrachten Äpfel werden gewaschen, zu leckerem Saft gepresst und
bei ca. 70 Grad pasteurisiert und in praktische Beutel mit Zapfhahn zu 3,
5 oder 10 Liter abgefüllt, so dass der Saft lange haltbar ist. Auf Wunsch
gibt es noch Umkartons zur stoß- und lichtgeschützten Lagerung als
Bag-In-Box-System.

Die Kosten betragen 1,- Euro pro Liter Saft im Beutel, zzgl. 0,50 Euro für
Karton, falls erforderlich. Vorhandene Saftkartons aus dem letzten Jahr
können gerne wieder verwendet werden.

Aus den Überschüssen des Apfelmosten wird der Obstbaumlehrpfad
neue Bäume für die Apfelalleen bei Harkenbleck anschaffen und an-
pflanzen. Weitere Spenden sind gerne willkommen. Nach der riesengro-
ßen Nachfrage im letzten Jahr mit seiner tollen Apfelernte, bitten wir
dieses Jahr unbedingt um Voranmeldung Ihrer Apfelmenge und Ihrer
Wunschzeit. Wir nennen Ihnen dann das mögliche Zeitfenster, um lan-
ges Warten zu vermeiden. Anmeldung bitte nur per E-Mail mit Angabe
Ihrer Mobilnummer bei Udo Scherer unter apfeltag-harkenbleck@web.de.
de, wir antworten schnellstmöglich.

Für „Groß und Klein“ gibt es ein interessantes und informatives Rahmen-
programm rund um den Apfel. Der Heuhüpfer e.V. ist wieder vertreten
und wird mit Kindern und Eltern das Mosten in Handarbeit durchführen.
Der gepresste Saft ist dann besonders lecker. Joachim Steinmetz vom
Obstbaumlehrpfad berichtet über die Fortschritte im Projekt und die
Sorten in der Apfelallee und bietet auch Unterstützung bei der Bestim-
mung der eigenen Äpfel an (Apfel und kleinen Zweig mit Blättern mit-
bringen). Jugendfeuerwehr und Freiwillige Feuerwehr bieten Spiele und
Spaß für die ganze Familie und sorgen mit (Apfel-)Kuchen, Gegrilltem,
Reibekuchen mit Apfelmus und allerlei Getränken für das leibliche Wohl.
Die Überschüsse der Feuerwehr sind für die Jugendarbeit bestimmt.

Weiteres auf der Webseite der Feuerwehr Harkenbleck:
<https://ff-hemmingen.de/harkenbleck/aktuelles-harkenbleck/>

Anmeldung zum Mosten: Udo Scherer, apfeltag-harkenbleck@web.de
(Anmeldung bitte per E-Mail mit Mobilnummer, Apfelmenge und Wunsch-
zeit, Rückmeldung mit reserviertem Zeitfenster erfolgt umgehend!)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Freiwillige Feuerwehr Harkenbleck,
Obstbaumlehrpfad der Bürgerstiftung
und Familie Seiler / Scherer



FÖRDERVEREIN
Harkenblecker Spielgarten e.V.

HERBST
2nd Hand BASAR

Sa, 28.09.2019
10.00 - 12.00 Uhr

*In unserer Cafeteria gibt es wieder Getränke und
köstlichen Kuchen (auch zum Mitnehmen).*

Stand-Anmeldung unter: Tel.: **05101 3445**
Gebühr: 5 Euro und ein Kuchen . Beginn Aufbau Samstag ab 9.00 Uhr

Hallerskamp 8 . 30966 Hemmingen . OT Harkenbleck

ANZEIGE



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de

Ihr guter Stern
für die Region Hannover

**Für Sie immer eine gute
und sichere Fahrt!**

- Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz
Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de · www.mercedes-halm.de



Harkenblecker APFELTAG

am Gerätehaus der Freiw. Feuerwehr Harkenbleck
(Hallerskamp 8)

Sonntag 29. September 2019
10-18 Uhr

Mobile Apfelsaftpresse
Mitgebrachte Äpfel (mind. 30 kg) werden zu Ihrem Saft gepresst (1€ / Liter, zzgl. Verpackung)

Ein Tag für die ganze Familie!

Für das leibliche Wohl
Leckeres vom Grill, Kaffee & Kuchen und verschiedene Getränke

Spiel und Spaß für Kinder
u.a. Kinder-Apfelsaftpresse und Feuerwehrspiele

Fahrzeugausstellung
Feuerwehr Harkenbleck

Weitere Informationen unter
www.ffharkenbleck.de

Bürgerstiftung Hemmingen
Süßen Sie Zukunft!

Eine gemeinsame Veranstaltung von: Freiw. Feuerwehr Harkenbleck, Ortsbauhilfsplatz der Bürgerstiftung Hemmingen & Familie Sailer / Süßner

SV Harkenbleck mit Regionalligapremiere

Der erste Punkt ist auf dem Konto!

Nach 5 Aufstiegen in den letzten 8 Jahren spielt der SV Harkenbleck nun eine Klasse unter 2. Bundesliga – in der Regionalliga! „Wir wollen alles geben, um die Klasse zu halten!“ – so beschreibt Mannschaftsführer Jan-Henrik Gleis das Ziel für diese Saison. Die Hemminger Aufsteiger erwarten eine ausgeglichene Liga auf sehr hohem Niveau. Am 14. und 15. September stand gleich der erste Doppelspieltag in eigener Halle auf dem Plan:

ANZEIGEN

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles. ☎ (05 11) 41 42 85

Suche Fußpflegemodelle · Lea Rosenberger ☎ (0 51 01) 37 68

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag

Schottmann ☎ 05101/916435
Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Wir suchen eine Pflegestelle für unseren Vierbeiner (Katze) wegen Urlaub (Weihnachten und Februar) bei tierlieben und katzen erfahrenen Zweibeinern. ☎ (05 11) 42 09 10 (auch auf AB)

Am ersten Spieltag, dem 14.09. begrüßten die Harkenblecker den amtierenden Vizemeister aus Gifhorn. Die schwere Aufgabe vor der Brust, starteten das 1. Herrendoppel mit Jan-Henrik Gleis und Gaspard Engel sowie das Damendoppel mit Leonie Schindler und Michelle Beecken. Während das 1. Herrendoppel klar an die Gäste ging, lieferten sich die Damen im ersten Satz ein Duell auf Augenhöhe. Schließlich konnten die Gäste den Satz für sich entscheiden. Während der zweite Satz im Damendoppel ebenfalls an die Gäste ging und zum 0:2 Zwischenstand führte, startete das 2. Herrendoppel. Die Harkenblecker Roland Wolff und Jan Kekeritz konnten ihre 100%-Quote aus der letzten Saison fortführen und gewannen das erste Spiel für den SV Harkenbleck!



Die diesjährige Regionalligamannschaft des SV Harkenbleck

Neuzugang Michelle Beecken stellt ihre Fähigkeiten unter Beweis

Nach den drei Doppeln ging es an die Einzel. Der Neuzugang der Harkenblecker – Michelle Beecken – zeigte eine klasse Vorstellung und konnte im Entscheidungssatz zum 2:2 Zwischenstand ausgleichen! Leider konnten die Gäste sich in den drei Herreneinzeln sowie im Mixed durchsetzen. Endstand 2:6.

Am Sonntag, dem 15. September kamen die Gäste aus Vechelde in die Arnummer Halle am Hundepfuhlsweg. Die Harkenblecker wählten dieselbe Aufstellung wie am Vortag und sollten diesmal einen Punkt auf dem Konto verbuchen dürfen:

Suche Fußpflegemodelle · Lea Rosenberger ☎ (0 51 01) 37 68

Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebvoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen
Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.
05101 8199401 oder www.fusspflege-klingebiel.de

Suche Fußpflegemodelle · Lea Rosenberger ☎ (0 51 01) 37 68

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Los ging es mit dem 1. Herrendoppel und dem Damendoppel. Ähnlich wie am Samstag ging das 1. Herrendoppel klar an die Gäste, während die Damen diesmal über drei Sätze gingen. Mit 21:18 im Entscheidungssatz zogen die Harkenblecker im Damendoppel erneut den Kürzeren. Es folgte das 2. Herrendoppel.



Nach einem knappen ersten Satz, der erst in der Verlängerung durch die Harkenblecker errungen werden konnte, brachten die Gastgeber das Spiel im zweiten Satz nach Hause.

**Spitzensport auch in deiner Nähe!
Die Regionalliga der schnellsten Ballsportart der Welt:**

REGIONALLIGA HEIMSPIELE 2019/2020

BALLSPORTHALLE ARNUM
Hundegühlöheweg 2 · 30956 Harmsingen

SVH vs. HAMBURG HORNER TV II
So., 29. September, 10:00 UHR

SV BERLINER BRAUEREIEN II
So., 13. Oktober, 10:00 UHR

SG PEINE
Sa., 9. November, 10:00 UHR

SG 93 HAMBURG
Sa., 15. Februar, 16:00 UHR

SSW HAMBURG
So., 16. Februar, 10:00 UHR

Eintritt frei.

Einlass immer 1h vorher.

Seit über einem Jahr ungeschlagen – das 2. Herrendoppel mit Roland Wolff und Jan Kekeritz

Bei den anschließenden Einzel, konnte Michelle Beecken erneut ihr Dameneinzel gewinnen. Zwischenstand 2:2. Im ersten und dritten Herreneinzel kamen die Harkenblecker im ersten Satz nicht richtig in den Tritt. In beiden Spielen verlief der anschließende zweite Satz deutlich besser. Dennoch gingen beide Sätze mit 19:21 ebenfalls an die Gäste. Der Routinier Roland Wolff im zweiten Einzel konnte sein Spiel souverän gewinnen. Zwischenstand 3:4. Aber es stand ja noch das Mixed aus:



In einem spannenden Spiel konnten Leonie Schindler und Jan Kekeritz den ersten Satz in der Verlängerung mit 24:22 gewinnen. Der zweite Satz ging mit großem Vorsprung an die Gäste und verhielt nichts Gutes für den Entscheidungssatz. Zwischenstand im Entscheidungssatz: 11:10 für die Gäste. Doch dann drehten die Harkenblecker das Spiel, zogen an ihren Kontrahenten vorbei, gewannen deutlich mit 21:16 und holten den 4. Punkt! Endstand 4:4, unentschieden. „Da ist er! Der erste

GRAMANN AHRBERG
Hannöversche Landschlachterei beste Meisterqualität seit 1896

Bayrische Woche

UNSERE AKTIONSANGEBOTE
vom 23.09. - 28.09.2019

Schweinschaxe deftig gewürzt und vorgegart	kg 6,49 €
Schinken-Krustenbraten mit Schwarte	kg 7,99 €
Original Münchner Weißwurst der Klassiker zum Oktoberfest	1 Paar 2,00 € 5 Paar 9,50 €
Leberkäse frisch gebacken klassisch oder Pizza Art	100 g 1,09 €
Rauchenden frisch aus dem Buchenrauch ca. 100 g / Paar	1 Paar 1,20 €
Bayrischer Speckkartoffelsalat kalt und warm ein Genuss	100 g 0,99 €
Wurstsalat so schmeckt hausgemacht	100 g 0,99 €

Werksladen Pattensen www.gramann-ahrberg.de
 Ludwig-Erhard-Straße 25
 Mittwoch - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

BRENNHOLZ-FRIEDRICH ?

- Kaminholz • Holzbriketts
- Holzpellets • Holzhackschnitzel

Lohweg 46 E · 30559 Hannover
 Telefon: (05 11) 2 60 64 01
 Telefax: (05 11) 80 70 21
 E-Mail: info@brennholz-friedrich.de
www.brennholz-friedrich.de

Warm in den Herbst mit Brennholz-Friedrich

Trotz schönem Sommerwetter sollten Sie bereits an die nächste Heizperiode denken und sich noch günstig Ihren Holzunterstand füllen. Wir führen in Hannover-Anderten, ganzjährig, eine große Auswahl an Kaminholz, Holzpellets und Holzbriketts, abgeholt oder günstig angeliefert.

Unser Kaminholz beispielsweise ist kammergetrocknet, dadurch ist diese zum sofortigen Verheizen geeignet, richtig durchgetrocknet, frei von Schimmel oder Insekten und optisch ansprechend. Ebenfalls vorrätig: günstiges vorgelagertes Holz zum Ablagern. Das Rohholz kommt ausschließlich aus regionalen Wäldern.

Bei den Holzpellets und Holzbriketts führen wir jeweils ein Sortiment von 5 verschiedenen Sorten von günstigen Einsteigermarken bis zum Premiumprodukt.

Seit 2006 finden Sie uns im Lohweg. Auf über 4000 m² halten wir für unsere Kunden und Interessenten, Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr und Samstag von 8.00 bis 13.00 Uhr, permanent Holzprodukte zur Beratung und Abholung vor. Infos und Preise auch im Internet unter www.brennholz-friedrich.de.

Punkt für den SVH in der Regionalliga!“, jubelt Jan Kekeritz nach dem Spiel. Der nächste Heimspieltag findet am Sonntag, dem 29. September statt. Einlass, für alle, die die schnellste Ballsportart der Welt einmal live erleben wollen, ab 9.00 Uhr; Eintritt frei.

Bildquelle: SV Harkenbleck

HIDDESTORF / OHLENDORF

Mitgliedertreffen DRK Hiddestorf/Ohlendorf

Der DRK Ortsverein Hiddestorf/Ohlendorf lädt am 2. Oktober 2019 um 19.00 Uhr zum Mitgliedertreffen in die Altentagesstätte, Klagesgarten ein. Das Thema lautet: „Yoga – was ist das eigentlich?“. Dazu gibt es leckeren Yogi-Tee. Auch Gäste sind willkommen.

Im Rahmen der „Fairen Woche“ lädt die Ev.-luth. Nikolaikirchengemeinde zu folgenden Veranstaltungen ein:

FAIRE
WOCHE

25.09. um 14.30 Uhr: KU4 bei den Heuhüpfern
um 17 Uhr: **Regionaler KUS-Nachmittag:**
„Bewahrung der Schöpfung – fair handeln“
um 19:30 Uhr: **Filmabend „We feed the world“ mit anschl. Diskussion**

26.09. um 10:30 Uhr: **Bio. Regional. Fair. Betriebsführung bei der „Gemüseklste“ in Hiddestorf**
(Anmeldung unter 05101 / 133 60 erforderlich. Begrenzte Teilnehmerzahl)
um 16 Uhr: **Generationsübergreifendes Kochen mit den Heuhüpfern auf dem Kampfelder Hof.**
(Anmeldung unter 05101 / 133 60 erforderlich. Begrenzte Teilnehmerzahl)

28.09. um 15 Uhr: **Kinderbibeltag: Gerechtigkeit – „Das Gleichnis von den Weingärtnern“**

29.09. um 10 Uhr: **Erntedankgottesdienst auf dem Hof der Familie Reineke in Ohlendorf**



Ostertorstr. 19
30966 Hemmingen

Weitere Infos unter:
www.kirche-hiddestorf.de
www.faire-woche.de



Heuhüpfer e.V.

BED & BREAKFAST FÜR INSEKTEN

Workshop im Hemminger interkulturellen KüchenGarten

Sie kennen das riesige Angebot der Garten- und Baumärkte im Bereich Insektenförderung? Leider ist in den meisten Fällen „gut gemeint“ nicht gleich „gut gemacht“. Ja, schön sind viele, aber leider nutzen Sie vielen Insekten überhaupt nicht. Im Hemminger interkulturellen KüchenGarten möchten wir allen Interessierten zeigen, wie man unterschiedlichste Insekten fördern kann. Häufig fehlt ihnen nicht nur der richtige Unterschlupf sondern auch das Nahrungsangebot zu ihrem Unterschlupf: Bereiten Sie sich und ihren Garten/Balkon auf das nächste Insekten Frühjahr vor und bieten Sie Bed & Breakfast an.

Datum: 3. Dezember 2019, 17.00 Uhr
Kosten: Materialkosten, je nach Verbrauch
Treffpunkt: Innenhof des Flüchtlingswohnheimes in der Heinrich-Hertz-Straße 23
Anmeldung: jacobs@heuhuepfer.de

FERIENAKTION

Heuhüpfer Acker- und Hofwerkstatt

Herbstferien! Jetzt geht es raus aufs Land! Mit den Herbstferien endet langsam die Gartensaison: aber noch ist im auf dem Acker viel zu ernten. Vieles blüht noch herbstlich. Zeit auf dem Acker zu ernten und zu kochen und haltbar zu machen. Und Zeit unseren Acker winterfest zu machen. Einige Bauprojekte müssen beendet werden. Das große Bienenhotel wartet z.B. auf neue Nistplätze, die noch im Spätherbst oder im nächsten Frühjahr schon früh besetzt werden können.



Alter: 7 bis 12 Jahre
Datum: 14. und 15. Oktober 2019
Dauer: 3 Stunden: 10.00 bis 13.00 Uhr
Kosten: 10,- Euro (4,- Euro für Kinder mit Hemmingen Aktiv Pass), inkl. selbstgekochemten Snack
Treffpunkt: Kampfelder Hof, Hauptstraße 31, Hemmingen
Bitte ein Picknick mitbringen und ggf. warme, regenfeste Sachen mitbringen.



für Herbst- und Wintermoden

in der **Grundschule Hiddestorf**
am **Samstag, 26.10.2019**
von **14.00 – 16.00 Uhr**

Einlass f. Schwangere mit Mutterpass ab 13.30 Uhr/ über Seiteneingang -bitte ohne Begleitperson-

Baby- und Kinderkleidung bis Größe 188, Schuhe, Spielzeug, Bobbycars, Drei- und Fahrräder, Kindermöbel, Auto- u. Fahrradsitze, Karren und Kinderwagen, Kinderbücher, Spiele, Umstandsmoden u.v.m.

KAFFEE- und KUCHENBUFFET im Feuerwehrhaus (auch zum Mitnehmen)

Listenausgabe: Mittwoch, 25.09.2019 um 17.00 Uhr
(nur so lange der Vorrat reicht)
Kosten pro Liste: 1,50 €
Grundschule Hiddestorf
JEDER BEKOMMT NUR 1 LISTE !!!!!

Annahme: Freitag, 25.10.2019 von 17.00 – 19.00 Uhr

Rückgabe: Sonntag, 27.10.2019 von 12.00 – 13.00 Uhr

Infos unter Telefon (05101) 54 39

sowie unter: www.hiddestorferbasar.blogspot.com

**** Wir freuen uns immer über neue HelferInnen ****

Frühjahrsbasar im März 2019 in der Grundschule Hiddestorf

Dank der ehrenamtlichen Helfer/-innen (78) und Kuchenbäcker/-innen konnte der letzte Frühjahrsbasar im März 2019 in der Grundschule Hiddestorf erfolgreich absolviert werden.

Wegen rückläufiger Verkäuferzahlen fiel der Erlös geringer als in den Vorjahren aus. Dadurch konnten aber auch rückgängige Helferzahlen kompensiert werden. Die Erlöse kamen kleineren und größeren sozialen und gemeinnützigen Einrichtungen und Zwecken zugute. Wir hoffen weiterhin auf eine tatkräftige Unterstützung und bedanken uns recht herzlich bei allen Beteiligten. Der nächste Second Hand Basar für Herbst- und Wintermoden findet am 26. Oktober 2019 (14.00 bis 16.00 Uhr) statt. Die Listenausgabe ist am 25. September 2019 um 17.00 Uhr in der Grundschule Hiddestorf (solange der Vorrat reicht).

Neue Helfer/innen sind immer gerne herzlich willkommen. Weitere Informationen unter <http://hiddestorferbasar.blogspot.com>.

Wir konnten einen Betrag in Höhe von 1.323,50 Euro spenden.

Dieser Betrag wurde wie folgt aufgeteilt:

500,00 Euro	Grundschule Hiddestorf für das diesjährige Zirkus-Projekt
100,00 Euro	Kinderfeuerwehr Hiddestorf
100,00 Euro	Kinderbibeltage
50,00 Euro	„Die Haarspende“ – siehe auch: https://www.diehaarspender.at/haarspenden
100,00 Euro	Gemeindebücherei Hiddestorf
50,00 Euro	Kindergarten „Die Waldameisen“

- 100,00 Euro Verein „Die Heuhüpfer“ – Hiddestorf
 100,00 Euro Tennissparte des SV Hiddestorf
 223,50 Euro Sachspenden an die Schulbücherei der GS Arnum,
 Kita Arnum und Kita Hiddestorf

Second Hand Basar für Herbst- und Wintermoden

am 26. Oktober 2019, von 14.00 bis 16.00 Uhr
 in der Grundschule Hiddestorf

Angeboten werden Baby- und Kinderkleidung bis Größe 188, Spielzeug, Bobbycars, Drei- und Fahrräder, Kindermöbel, Auto- und Fahrradsitze, Karren und Kinderwagen, Kinderbücher, Spiele, Umstandsmoden u.v.m.

Einlass f. Schwangere mit Mutterpass ab 13.30Uhr / über Seiteneingang – bitte ohne Begleitperson.

Es gibt ein KAFFEE- und KUCHENBUFFET im Feuerwehrhaus.

Listenausgabe erfolgt am Mittwoch, 25. September 2019 um 17.00 Uhr (nur so lange der Vorrat reicht) Kosten pro Liste: 1,50 Euro In der Grundschule Hiddestorf

Annahme: Freitag 25. Oktober 2019, von 17.00 bis 19.00 Uhr

Rückgabe: Sonntag, 27. Oktober 2019, von 12.00 bis 13.00 Uhr Infos unter (0 51 01) 54 39 sowie unter: www.hiddestorferbasar.blogspot.com

*** ACHTUNG WIR SUCHEN STÄNDIG NEUE HELFER/INNEN ***

SVE Hiddestorf

Jungfuchse starten mit neuen Trikots in die erste E-Regionsoberligasaison der Vereinsgeschichte

Am Sonntag war es soweit, die erste E-Jugend-Handballmannschaft des SVE Hiddestorf startete in die neue Saison. Zum ersten Mal traten die Jungfuchse in der höchsten Spielklasse der Region Hannover, in der Regionsoberliga, an. Es ging zum starken Gegner ins Weserbergland. Nicht nur mit frischem Wind, sondern auch mit neuen Trikots des Sponsors ging es in die Begegnung. Nach einigen Startschwierigkeiten gestaltete sich das Spiel sehr ausgeglichen. Zur Halbzeitpause lagen die 8- bis 10-jährigen Jungs aus Hiddestorf noch mit 10:9 zurück. Nach der Halbzeit kamen die Jungs mit neuem Elan aus der Kabine. Am Ende lagen sie sich nach einer starken Teamleistung glücklich in den Armen und feierten den 18:17-Sieg wie die Profis. Tore: Karl 4, Ole 4, Lenni 4, Lasse 2, Jonas D. 1, Jonas T. 2, Carlo 1, Sinan 1, Paul verdammt stark im Tor.



Bildquelle: SVE Hiddestorf

Vereine und Verbände Hiddestorf / Ohlendorf

Die Vereine und Verbände Hiddestorf / Ohlendorf suchen Weihnachtsbäume in der Größe von ca. 7 Metern gegen Abholung um den Ortskern von Hiddestorf in der Adventszeit zu schmücken. Wer Bäume abzugeben hat melde sich bitte bei Wolfgang von Daacke unter Telefon (0 51 01) 62 51.

Des Weiteren suchen wir dringend noch eine/n Elektriker/in der/die uns ehrenamtlich am Weihnachtsmarkt-Tag beim Auf- und Abbau sowie den Markt mit begleitet. Bitte bei Wolfgang von Daacke (0 51 01) 62 51 oder Günter Stellmann Telefon (0 51 01) 120 02 melden.

Ebenso werden noch einige Betreiber von Verkaufsständen für den 17. Hiddestorfer Weihnachtsmarkt gesucht. Es fällt eine geringe Gebühr an. Bitte bei Anke Bruhin unter Telefon (0 51 01) 18 88 melden, oder per E-Mail unter Hiddestorferweihnachtsmarkt@gmx.de

i.A. Günter Stellmann, Vereine und Verbände Hiddestorf / Ohlendorf



Ihr
VORPRUNG
Meine Beratung

VGH Vertretung Stefan Korpiun
 Berliner Str. 25
 30966 Hemmingen
 Tel. 0511 233501
korpiun@vgh.de

 **fair versichert**
VGH 




Micos 43 TX68 UHD twin
 16:9 LED-TV / 43" / 108 cm

- ✓ 400Hz MetzVision
- ✓ UHD-Panel mit LED-Backlight: 3840x2160 Pixel
- ✓ Twin-Multi-Tuner (je 2x DVB-C/T2/S2) integriert
- ✓ Netzwerkfunktion (Multiroom, Smart TV-Portal, HbbTV und Internetradio)

- ✓ Zeitversetztes Fernsehen via USB-Recording
- ✓ LAN und WLAN integriert
- ✓ MetzSoundPro Tonsystem mit 2-Wege-Bassreflex-System
- ✓ Drehbarer Tischfuß aus Glas

Energieeffizienzklasse: B (Spektrum A++ bis E)

Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich:

Fernseh-Hansen

Dammstraße 4 · 30982 Pattensen · (051 01) 126 33



Made in
Germany



Metz – immer erstklassig. www.metz-ce.de

Praxis für

20 Jahre

Sprachtherapie

mit Herz und Verstand

Wir danken unseren großen und kleinen Patienten für ihr Vertrauen.



Sonja Winkelmann
 ihre akademische Sprachtherapeutin im Ort

- Logopädische Behandlung von Sprachstörungen bei Kindern und Erwachsenen
- Therapie bei Lese- und Rechtschreibschwierigkeiten

Raus mit der Sprache

Sprachtherapie

PRAXIS FÜR
alle Kassen

30966 Hemmingen/Ortsteil Arnum
 Sollingstraße 6 · ☎ 0 51 01 / 3377

www.sprachtherapie-arnum.de

Heißmangel Hatesuer

Göttinger Straße 100 · 30966 Hemmingen-Arnum
Telefon (0 51 01) 20 05 · Mobil (0172) 5 41 37 06

Hol- & Bring-Service

Oktoberfest

2. Oktober 2019

Clubheim SV Wilkenburg



Special Guest: Ramonstar

mit zünftigem Menü &
tollem Programm ab 19 Uhr:

Haxen/Leberkas mit Kraut & Brot
Prämierung der schönsten Tracht
Musik & Tanz mit DJ Dan Hornet

Kosten:
19,90
Euro



Clubheim SV Wilkenburg,
Alte Dorfstraße 30,
30966 Hemmingen.
Anmeldung zum Essen bis
zum 29. September erbeten
unter Tel. 0176 59023023



Elektro Auge und Nicolai GbR

30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:
Neubauinstallationen · Altbauanierung
Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen
diese gründlich und fachgerecht aus

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



Gartenarchitektur schafft
mehr Lebensqualität –
jeden Tag!

horand
Garten- & Landschaftsbau



- Neuanlagen
- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Holzzäune
- Spezial-Baumfällung
- mit Zertifikat (FISAT)
- Baumpflege
mit Seil-Kletter-Technik (FISAT)

Hoher Holzweg 20
30966 Hemmingen
Telefon 0 51 01 / 5 80 77
Fax 0 51 01 / 8 53 64 56
www.horand-galabau.de

WILKENBURG

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

Wirbelsäulentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter Tel. (0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter „Devese / Hemmingen-Westerfeld.“

S.V. Wilkenburg e.V.

SPARTE FUSSBALL-HERREN

Spielbericht SV Wilkenburg – TuS Wettbergen 0:0 (0:0)

Zwei Mannschaften auf Augenhöhe standen sich mit dem SV Wilkenburg und der TuS Wettbergen gegenüber. Folgerichtig trennten sich beide Teams leistungsgerecht 0:0.

Bereits in der vergangenen Saison waren die Aufeinandertreffen beider Mannschaften knappe Angelegenheiten. Seinerzeit gewannen die Wilkenburger ihr Heimspiel mit 1:0, die Wettberger ihrerseits das Rückspiel mit 2:1. Zwar erspielten sich beide Mannschaften auch diesmal einige Torchancen, aber den Torschrei hatten die Besucher der Partie nie wirklich auf den Lippen. Lediglich einem Treffer der Gastgeber durch Mustafa Akcora wurde wegen einer Abseitsstellung die Anerkennung verweigert.

Bemerkenswert: Der umsichtig leitende Schiedsrichter David-Raphael Frucht kam in einem fairen Spiel ohne eine einzige Gelbe Karte aus.

Spielbericht SV Wilkenburg – BSV Hannovera Gleidingen 5:1 (1:1)

Gleich sechs Treffer bekamen die Zuschauer des Nachbarschaftsduells zwischen dem SV Wilkenburg und dem BSV Hannovera Gleidingen geboten.

Am Ende siegten die Gastgeber nach einer bärenstarken zweiten Halbzeit mit 5:1 (1:1). Dabei spielte ihnen in die Karten, dass die Gäste nach einer Roten Karte gegen den Gleidinger Jonathan Knowles wegen Nachtretens in der 73. Minute in Unterzahl agieren mussten.

Doch das erste Tor der Partie erzielten die Gäste. Abwehrspieler Henrik Focke schoss sich den Ball bei einem Klärungsversuch im Strafraum an die Hand. Mit dem nach den neuen Regeln fälligen Handelfmeter scheiterte Lukas von der Ah zunächst am Wilkenburger Torwart Dominik di Figlia, den Nachschuss verwertete er jedoch zum 0:1 in der 12. Minute.

Es dauerte bis zur 36. Minute, ehe die Gastgeber den Schock des frühen Gegentores verdaut hatten. Marco Elas spielte die gesamte Gleidinger Hintermannschaft aus und traf aus spitzem Winkel zum 1:1-Ausgleich. Bei diesem Spielstand blieb es bis zur Halbzeitpause.

Elf Minuten nach Wiederbeginn erzielte Ben Weitemeier mit einem Kopfball nach einer Ecke die 2:1-Führung. Nach dem Platzverweis für Jonathan Knowles spielten die Platzherren ihre zahlenmäßige Überlegenheit aus und Marco Elas erhöhte mit einem Hattrick in der 82., 85. und 87. Minute auf 5:1. „Der Erfolg ist aufgrund der zweiten Halbzeit verdient“, freute sich Trainer Rüdiger Hoffmann über den Sieg seiner Mannschaft.

Spielbericht SV Germania Grasdorf – SV Wilkenburg 3:3 (3:1)

Ein packendes Nachbarschaftsduell bekamen die Besucher der Kreisliga-Partie zwischen dem SV Germania Grasdorf und dem SV Wilkenburg zu sehen. Am Ende trennten sich beide Rivalen mit einem leistungsgerechten 3:3 (3:1)-Unentschieden.

Der Sekundenzeiger hatte nach dem Anpfiff von Schiedsrichter Emre-Can Demirtas noch keine ganze Umdrehung gemacht, da führten die Gäste bereits mit 1:0. Marco Elas traf mit seinem ersten Ballkontakt im Spiel zur Führung für sein Team.

Jan Voßmeyer erzielte in der 19. Minute nach einer Freistoßflanke von Jan Exeler den Ausgleichstreffer zum 1:1. In der 30. Minute brachte Timo Hanse die Platzherren mit 2:1 in Führung und in der Nachspielzeit traf der Wilkenburger Ole Gagelmann bei einem Grasdorfer Eckball bei seinem Abwehrversuch per Kopf zum 3:1-Halbzeitstand ins eigene Netz.

In der zweiten Halbzeit hatten die Wilkenburger mehr vom Spiel und kamen in der 54. Minute durch Marco Elas zum 3:2-Anschlussstreffer. Der eingewechselte Marius Lampe traf in der 74. Minute zum 3:3-Endstand.

In der verbleibenden Zeit boten sich den Gästen sogar noch einige gute Möglichkeiten zum Siegtreffer, aber letztendlich blieb es bei einem für beide Seiten verdienten Remis.

Martin Volkwein, Pressesprecher des SV Wilkenburg



IMMOBILIENMAKLERIN IN HEMMINGEN GESUCHT?

Sie möchten eine Immobilie in Hannover und Hemmingen oder Umgebung verkaufen oder vermieten und suchen eine zuverlässige Immobilienmaklerin, die Ihnen diese Arbeit vollständig abnimmt?

Rufen Sie mich an unter 0176 20036827 oder schreiben Sie mir eine E-Mail an Busch@volgmannpartner.de.

Ich freue mich auf Sie!
Ihre Tanja Mau-Busch

Für ein solventes Ehepaar mit Kindern suche ich ein Einfamilienhaus in Hemmingen, Arnum oder Devese.

Sollten Sie eine passende Immobilie besitzen, oder aber jemanden kennen, dann freue ich mich über eine Kontaktaufnahme.



Tanja Mau-Busch
Büro: 0511 132 229 30
Mobil: 0176 20036827
E-Mail:
busch@volgmannpartner.de

Rathausplatz 5
30966 Hemmingen

DRINGEND!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

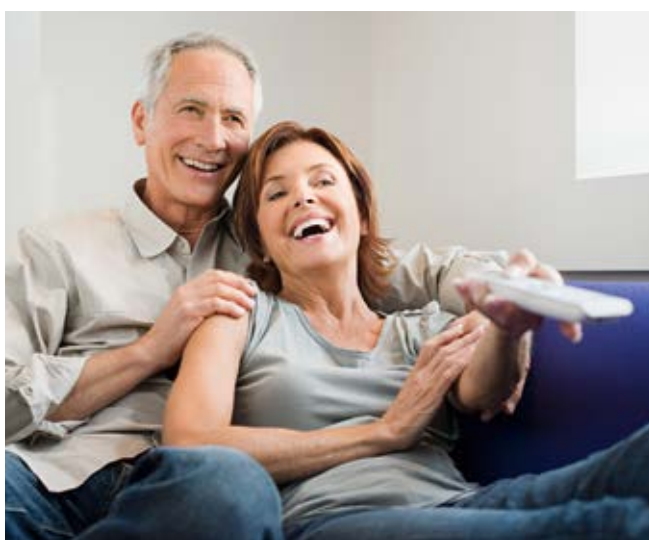
Wir suchen in Hemmingen und Umgebung **Eigentumswohnungen & Einfamilienhäuser** für unsere solventen Suchkunden!

☎ 0511 12313988

Wir bewegen Immobilien!

BARTELT Immobilien | Marktstraße 9 | 30982 Pattensen | www.BarTELT-Immobilien.de | seit 1992

Wenn Sie sich WOHLFÜHLEN wollen BAD und HEIZUNG von uns!



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

OLVERMANN
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon
05101.3687

Fax
05101.4532



Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Älteres Ehepaar **sucht 3-Zimmer-Wohnung** in Arnum oder Hemmingen, Erdgeschoss oder Fahrstuhl, ab Mai 2020 ☎ (05 11) 42 87 20

Paar mittleren Alters sucht **Haus mit Garten in Hemmingen**, wo es ruhig ist und unsere kleine Tochter mit dem Roller zum Spielen fahren kann. Gerne von privat. ☎ (01 63) 8 65 74 89

Suche Garage Nähe Rathausplatz ☎ 98 24 95 12 ab 19.00 Uhr

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Pattensen, Liebigstr., Gewerberäume für Laden, Büro, Praxis etc. ab 01.01.19 zu vermieten. Ca. 100 m² Nutzfl., KM 500,- € zzgl. NK/MS BARTELT Immobilien, Telefon (0 51 01) 91 53 53

Suche Garage, Höhe Berliner Str. 6 in Westerfeld ☎ (0179) 5 31 01 69

Büro-/Praxisräume in Hemmingen, Carl-Zeiss-Straße, zu vermieten, frei, 94,85 m², 600,- Euro, NK 130,- Euro, 3 MM MS, 249 kWh/(m²a) ☎ (0163) 8 63 31 85

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de

☎ (05 11) 32 82 69

Ärztetafel

Herbsturlaub
vom 4. Oktober
bis 9. Oktober

Tierärztliche Praxis Dr. med. vet. Birgit Lier

30966 Hemmingen
Deveser Straße 41
Tel. (05 11) 2 34 33 44

Sprechzeiten: Mo., Mi., Fr. 15.30 – 19.00 Uhr
Di., Do. 10.00 – 12.00 Uhr
Sa. nach Absprache
11.00 – 12.30 Uhr

Unterricht

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (0179) 9 48 48 25

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Suche persönliches Training für englische Konversation/Aussprache zur Reisevorbereitung, leicht fortgeschrittene Kenntnisse vorhanden, von Student, pensionierten Lehrer oder engl. Muttersprachler, aus Hemmingen oder Umgebung. ☎ (05101) 58 52 20

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2



...der etwas andere Unterricht

☎ 05 11 / 41 42 40



Center

Wucherpfennig

Seit mehr als 100 Jahren!

DAS GEMÜSE DER SAISON!



HOKKAIDO*

Mit einem Gewicht von 1 bis 2 kg lässt sich der kiesel-förmige Kürbis gut in der Küche verarbeiten. Sein orangerotes Fruchtfleisch hat ein nussiges, kastanien-artiges Aroma.

Die orange oder auch grüne Schale des Hokkaido ist relativ dünn. Zudem kann sie bei zahlreichen Gerichten wie Suppen, Aufläufen, Kuchen oder im Salat mitgegessen werden. Die moderne Hausfrau liebt ihn: Achtung, er muss nicht geschält werden.

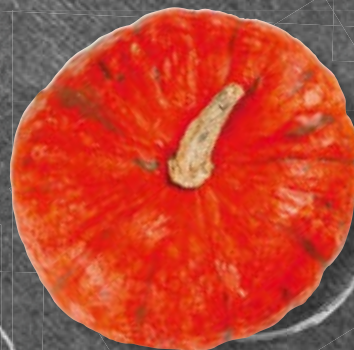
MIKROWELLEN-KÜRBIS*

Tja, da hat sich wieder jemand etwas tolles einfallen lassen. Bei diesem kleinen Gefährten einfach den Deckel abschneiden, Kerne entfernen, salzen und pfeffern und dann ab in die Mikrowelle bei 600 W für ca. 10 Minuten. Ein Klecks Crème Fraîche dazu und fertig ist die schnelle Mahlzeit!



BUTTERNUT*

Er zählt zu den besten Speisekürbissen der Welt. Das orangefarbene, cremige Fruchtfleisch lässt Gourmetköche ins Schwärmen geraten. In den USA und in Südafrika ist er von der Speisekarte nicht mehr wegzudenken und eignet sich mit seinem nussigen Geschmack hervorragend für Kuchen, Suppe, Risotto und Süßspeisen. Er lässt sich leicht schneiden und schälen.



ROTER ZENTNER*

Einer der bekanntesten Kürbisse in unseren Breiten-graden. Flach und rund, dabei hellrot leuchtend, dekoriert er im Handumdrehen jeden Hauseingang. In der Küche kann er für Suppe, im Kuchen oder als Suppenterrine benutzt werden.



ZIERKÜRBISMIX*

Ob vor der Haustür, im Flur oder auf dem Esstisch, die Zierkürbisse sorgen für eine herbstliche Atmosphäre. Zum Essen sind sie aufgrund ihrer Bitterstoffe nicht geeignet.

*Alle Sorten erhalten Sie von unserem regionalen Lieferanten
Eldagser Hoflieferant



**EDEKA CENTER
WUCHERPFENNIG RICKLINGEN**
GÖTTINGER CHAUSSEE 83 · 30459 HANNOVER

ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-SA.: 07:00-22:00 UHR
IHR KUNDENSERVICE-TEL.: 05 11 / 898 16 10

BESUCHEN SIE UNS AUF UNSERER INTERNETSEITE:

WWW.EDEKA-WUCHERPFENNIG.DE



Wir Lebensmittel.